

MAGYAR BANYASZ LAP

THE LEADING HUNGARIAN NEWSPAPER OF THE COAL FIELDS ALL OVER THE UNITED STATES

Hungarian Miners' Journal

THE HUNGARIAN MINERS JOURNAL REACHES THE HOMES OF ALL THE HUNGARIAN MINERS

VOLUME 41. ÉVFOLYAM.

DETROIT, MICHIGAN -- PITTSBURGH, PA.

1954 október 28.

51

NUMBER 22. SZAM.

RÁMÁZZA BE!

Wilson hadügyminiszter, Eisenhower multi-milliomosokból álló kormányának a leghatalmasabb és leggazdagabb tagja a munkanélküliekről nyilatkozott a múlt héten. "JOBBA KEDVELEM A MADARAK UTÁN FÜTŐ KUTYÁKAT, MINT AZOKAT, AMELYEKET KUTYAHÁZAKBAN TAPLÁLNAK, S AMELYEK A FARUKRA ÜLVE VINNYOGNAK."

Mikor a szegény, hónapok óta munka nélkül és ma holnap remény nélkül lévő embereket kutyákhoz hasonlította a sok-sok millióval bíró miniszter, azt akarta mondani, hogy akinek nincs munkája, az kövesse a madarak után futó vadászkutyák példáját és ne "vinnyogjon" lakhelyén.

Megjegyezte azt is, hogy a detroiti munkanélküliség valószínűleg megenyhül, amikor a hidegek beállnak, mert vállalatok (General Motors) s a többi gyárvállalatok által északra csábított déli munkások a hideg elől vissza szaladnak oda, ahonnan jöttek. (Még jó, hogy messzebbre vissza nem küldte őket.) Volt egy pár gyöngéd szava a miniszter urnak arról a 110 fiatal emberről is, akiknek a behívását elhalasztották, mert a behívandó ifjak számát levágták.

Kijelentette, hogy semmi szinpátiája nincs olyan 19 éves egyének iránt, akiknek nincs "guts"-juk száz mérföldet menni, munkát keresni.

Azt hisszük, több száz ezer bányász és acélgyárimunkás nagyon örülne, ha a miniszter ur szíves lenne megmondani, hogy "százmérföldnyire" hol tudnának munkát találni, mikor az ország minden részében közel négy-millió munkanélküli néz kétségbeesetten a jövőbe.

A General Motors sok millióval bíró ura, az Eisenhower kormány minisztere ezzel a kihívóan sértő beszéddel voltaképpen igen jó szolgálatot tett a nemeknek, s első sorban a munkásszótlanak.

Kinyitotta a szemét mindenkinek, s világosan megmutatta, hogy az Eisenhower kormány milliommos tagjai miképpen gondolkoznak és mennyit törődnek a munkások sorsával, akiket kedves gyöngédséggel "farukon ülő kutyákhoz" hasonlítanak, amelyek vinnyognak.

Jó lesz, ha ezt minden dolgozó amerikai berámazza az agyvelejébe és a szívébe, s NEMCSAK NOVEMBER 2-IKÁN, DE 1956-BAN IS EMLÉKEZNI FOG EZEKRE A SZAVAKRA.

Elégedetlenkedés a szénrendelések körül

A kortes célokat szolgáló tíz millió tonna szén rendelésének osztása körüli elégedetlenkedések nemhogy szűntek volna, de fokozódnak azok napról-napra.

A rendelések államokénti szétosztása körüli elégedetlenkedésekre már rámutattunk. Pennsylvania és West Virginia bányatársaságai zugolodanak, hogy Kentucky és Illinois aránytalanul többet kapnak, — aminek okát nyíltan meg is mondják: ezekben az államokban jobban remélik, hogy a bányászok közül több szavazatot tudnak a széntermelés újra és újra feltárlásával elnyerni, mint West Virginiában és Pennsylvaniaiban.

A múlt héten azonban Pennsylvania kiderült, hogy az államnak jutó két millió tonna szén rendelése se megy úgy, mint azt hitték. Az vélték, hogy a főszempont az lesz, hány munkátlan vagy csak részidőt dolgozó bányásznak juttatnak a rendelés leadásával keresetét.

Mint kiderült azonban, ilyenről szó sincsen.

A Cambria megyében működő szénbányák megállapították, hogy az illetékes washingtoni hivatal azoknak a bányatársaságoknak adja ki a rendeléseket, melyek legolcsóbban ígérnek a szén szállítást és mert a strip bányák aránytalanul olcsóbban tud-

nak szállítani, azoknak jut sok rendelés — melyek pedig nagyon kevés bányásznak adnak kenyeret.

A bányatársaságok érdekvéviselői ebben az ügyben tiltakozó levelet írt Douglas McKay belügyminiszternek, mely alá tartozik az a hivatal, mely a rendeléseket osztja, de másolatot kaptak Duff és Martin senatorok, Saylor, Van Zant és Simpson kongresszmenek is és orvoslást sürgetnek.

A bányatársaságok érdekvéviselői remélik, hogy a United Mine Workers of America is segíteni fog ebben a harcukban, mert hiszen annak is érdeke, hogy ne a Strip, de a mély bányák jussanak Pennsylvaniaiban több rendeléshez.

ÖT NAPOS MUNKAHÉT

A United Steel Corporation, Pennsylvania állam Fayette és Green megyéiben lévő bányáinak vezetősége nyilatkozatot adott ki, mely szerint a következő hetekben már a vidéken lévő bányáikban öt napokat fognak dolgoztatni.

JAPÁNBAN a kommunisták az új japán hadseregbe próbálnak beférkőzni, de idejében leplezték ezeket a Moszkvában kiképzett Szovjet ügynököket, akiket az oroszok a volt japán hadifoglyok között toboroztak.

A milliommosok pártja erősen fut a bányász szavazatok után

A republikánus párt, a milliommosok pártja választási intézői kétségbe vannak esve, mert minden jel azt mutatja, hogy november másodikán az ország szavazópolgárainak többsége nem az ő jelöltjeikre, de a demokratákra fog szavazni és ez megszüntetné a szenatusban és alsóházban is a többséget — ami a milliommosokra bajt jelentene.

Nem tudnának olyan törvényeket keresztül hajszolni, melyek a nagytőkének, a villany és olaj császároknak jelentősen milliárdokat, ellenben újra hoznának a nép érdekében is törvényeket.

A kormány tagjai és magas állású kormányhivatalok vezetői állandóan járják az országot, hogy elkerüljék november első keddjén a katasztrófát. Mindenfelé elmennek és feltárlják újra és újra a kommunizmus mumusát arra az esetre, ha demokrata többség mellett szavaz az ország népe, nem beszélve arról a badarságról, amit Nixon alelnök nem szégyel hangoztatni, hogy a republikánus párt melletti szavazás békét, míg a demokratákra szavazás háborút jelent.

Nixon alelnök ur Kelet Kentuckyt is szerencsétlenné teszi megjelenésével, feltárlva persze a sokszor hangoztatott szénrendeléseket, amiket Európába és Ázsiába való szállításra leadnak. Az alelnök ur éppen azon a tájon járt, ahol Kelet Kentuckyban a legnagyobb a nyomor, fényképek is jelentek meg a lapokban ottani szerepléséről — rongyos gyerekekkel körülvetten. Talán most, hogy az alelnök ur

két szemével láthatta, hogy milyen nagy a bányavidékeken a nyomorúság — nem lesz szeme újra és újra arról szajkózni, hogy nincsen ebben az országban a gazdasági élet körül semmi hiba.

Nem tudjuk, Kentucky munkátlan bányászait sikerült-e meggyőznie arról, hogy a republikánus szenatorra való szavazás jöletet, míg Bulkley volt alelnökre való szavazás nyomorúságot jelent, — mi hisszük, hogy Kentucky bányászai tudni fogják, hogy az a párt hozta nekik annakidején az emberibb sorsot, melynek a volt alelnök a jelöltje.

West Virginiát is szerencsétlenné teszi előkelő republikánus kortesek, itt meg Nelly senatorról szeretnék elhárítani, hogy az nem törődik a bányászokkal és majd az az insurance ügynök lesz az ő igazi szószólójuk Washingtonban, akit olyan melegen ajánlanak a westvirginiai bányászoknak megválasztásra. Mi azonban úgy véljük, hiábavaló fáradozás a sok előkelő kortes hadjárata West Virginiában — az állam bányászai jól emlékeznek, milyen volt a sorsuk a republikánus uralom alatt a multban Roosevelt előtt és tudják, hogy most milyen, amikor a Fehér Ház ura újra a nagytőke pártjából került ki.

West Virginia állam bányászai is tudni fogják, hogy melyik pártnak a jelöltjeire kell szavazniuk, — ha nem a nagytőke, de a munkásság barátait óhajtlják Washingtonba küldeni. Hogy a republikánus pártban milyen nagy a kétségbe-

esés, a pánik az országból Washingtonba érkező hírek következtében, talán legjobban mutathatja olvasóinknak, hogy Harold E. Stassennek, az idegen nemzeteket segélyező hivatal vezetőjének is utra kellett kelnie korteskedni — és pont a pennsylvaniai szénmező felkeresni és újra gyomorba tüzni azt a tíz millió tonna szén, amivel a bányászokat remélték a nagytőke pártjának jelöltjei mellé hangolni.

Carmichaels, Pa. nevű kisváros kereskedelmi kamarája karöltve a nemacolinai és cruciblei tüzoltó testülettel ugynevezett Puha Szén Ünnepeket rendeztek, és erre érkezett Washingtonból Harold E. Stassen, — hogy a tömeg előtt személyesen lobogtassa meg a hivatala utján leadott tíz millió tonnás rendelet, — s bejelentse, hogy ebből már 130,000 tonnára ki is osztották a rendelet pont annak a vidéknek a bányái között.

Azon a vidéken nagy a munkátlanok száma, nem nagyon lelkesítette őket a nagytőke pártjának szónoka és még az sem, hogy Harold E. Stassen tette a Puha Szén Ünnepeit királynőjének, Anna Mae Wabcheknek a papirkoronát a fejére, akinek az édesapja Bobtown, Pa.-ban bányász.

A bányászok értelmes emberek ott is, átlátták Mr. Stassen jövelete igazi célját, — hogy voltaképpen korteskedni érkezett közéjük a nagytőke pártjának jelöltjei érdekében. Mi úgy véljük azonban, hogy az utja nem sok szavazatot hoz a jelölteknek és demokrata congressmenek mennek onnan is Washingtonba.

Bizonytalanságban a West Virginia Coal and Coke Co.

A szénipar nagy újságja: a West Virginia Coal and Coke Co. válsága.

A hatalmas bányatársaságnak Dél West Virginia Logan megyéjében és Észak West Virginiában is vannak bányái, azonfelül az Ohio River Co. nevű szénszállító vállalatnak is tulajdonosa.

A bányatársaság bányáiban Dél West Virginiában is, Észak West Virginiában is mindig dolgoztak magyar bányászok is, a legtömegesebben az Omar, W. Va. bányában.

A bányatársaság több mint 30 éve alakult, amikor először Dél West Virginiában megvették a Logan Coal Mining Co. birtokait, Wanda, Manitoba, Earling, Rossmore, Monaville bányákat is, meg a Main Island Creek Coal Co. tulajdonában volt bányákat és szénföldeteket is.

A társaság tulajdonában lévő bányákból a szén bányászati költségesebb, mint a környék más bányáiból, aminek következtében persze nehezebben is találnak mindig piacot szénükre.

A bányák már a múlt évben is nagy ráfizetéssel voltak üzemben és ezt csak úgy tudták tartani, hogy az Ohio River Co. hajózási vállalat viszont kitűnően zárta az évet.

Am ebben az évben már az Ohio River Co.-nak is rosszult meg — nem lehetett tovább takarni, hogy a West Virginia Coal and Coke Co. nagy veszteséggel működik.

Az elmúlt hétfőn a West Virginia Coal and Coke Co. végrehajtó bizottsága Cincinnatiban gyűlést tartott, ahol Morris Creditor alelnök bejelentette, hogy miután hamarosan nem remélhető a társaság bányászati viszonyai következtében javulás — elhatározták, hogy a bánya vagyon egyrészt eladják. Hozzátette azonban azt, hogy nem a teljes bányavagyon akarják felszámolni, hanem csak egyik részét. Nem jelölte azonban meg, hogy melyiket, az észak- vagy a délwestvirginiai-e és így mindkét vidéken a legnagyobb bizonytalanságban vannak a társaság alkalmazottai.

Az sem tudják, hogy ha az eladásra nem kerülhet sor be-

látható időn belül, a társaság nyitva tartja-e, a ma még üzemben lévő bányáit, melyek veszteséggel működnek, vagy lezárja azokat.

KÉT BANYÁT MEGNYITOTTAK

Brownsville, Pa. közelében a Republic Steel Company két bányáját, melyek április elseje óta üzemben álltak, megnyitották. A régi munkásokat visszahívják munkába.

GYILKOL A KŐ

A Red Jacket Coal Co. Junior No. 8 bányájában, W. Va.-ban kőszakadás történt, mely Wesley Hale 38 éves loader operatort maga alá temette és megölte. Négy órába került, míg kiásták a kő alól. Özvegyet és 7 árva hagyott hátra. Grant Henson 50 éves foremant is megölte a kő, az ő holttestét csak 9 órai munka után tudták a kő alól kiásni. Özvegy és 6 árva maradt utána.

Henry Collins 61 éves bányászra a West Virginia Coal and Coke Co., Omar, W. Va. bányájában szakadt a kő — meg. Súlyosan sérült állapotban, Loganba vitték kórházba, de életét nem tudták megmenteni, kiszenvetted.

Háborúság West Virginia állam Gauley szénmezéjén

Augusztus vége óta West Virginia állam Nicholas, Pocahontas és Webster megyéinek szénmezéjén — mely Gauley szénmező néven ismert — háborúság folyik, mert J. R. Maust nevű new-yorki bányatulajdonos, — akinek a szénmezőn három bányájának munkásai a United Mine Workers of America tagjai — strip bányáinál nem hajlandóak a uniont elismerni és nem union bányászok által termelt szénét is tiplijén keresztül óhajt piacra küldeni.

A union bányászok ehhez nem voltak hajlandók segédkeztet nyújtani, mire megkezdődött a harc és ma már az súlyos méreteket kezd ölteni.

A Gauley szénmező egészen fiatal, ott a bányák legnagyobb részét a második világháború alatt nyitották meg. Az ottani bányászok még nem harcoltak uniojukért úgy mint a régi szénvidékek bányászai és a bányatársaság éper ezért hitte, hogy minden nehézség nélkül keresztül tudja vinni azt, hogy míg három bányájának bányászai a szénmezőn szerződött az unionnal, addig két strip bányáját közvetlenül bányászokkal tudja üzemben tartani.

A bányatársaság vezetői csalódtak feltevésükben — mert a harc kezdetét vette, tetemes rendbontások, robbantások is történtek már arrafelé — a nyugalom helyreállítása nagyon nehéz feladat.

Hid is robbant már a legutóbb, a múlt héten egy szénvel megrakott kocsiából álló vonat mozdonya alatt robbant dinamit, Robert Nichols 52 éves mozdonyfűtő áldozatul esett, míg Jesse Morgan kálauz megsebesült, William Duckworth mozdonyvezető csodálatosan sértetlen maradt.

A szén, melyet a mozdony húzott kifelé — a Maust féle strip bányákból való volt.

A vidéken a hangulat erősen izzó. A 31. kerület elnöke Cecil Urbanik több ízben is kísérletet tett, hogy J. R. Maustot, a bányák New-Yorkban élő tulajdonosát tárgyalás kezdesse birja, eddig azonban erre nem került sor.

Viszont a Maust bányák szervezett bányászai addig nem veszik fel a munkát, míg a társaság a strip bányák ügyét is nem rendezi a unionnal, meg azt is, hogy más szervezeten bányák szénét ne szállíthassák a tiplin keresztül.

Miért küldte vissza John L. Lewis a robenai bányászokat munkába?

A United Steel Corporation Robena nevű pennsylvaniai hatalmas bányájának bányászai azt állítják, hogy ott a vezetőség nem tartja be a szerződés előírásait a seniority jogot illetően és emiatt többször is kimentek már a munkából.

A bánya a világ legnagyobb puhaszén bányája, napi termelése 23,000 tonna és ma is 2,890 bányászt foglalkoztat. A bánya munkásai unionlocaljának feje: Alfred Cavalcante.

Két hét előtt is abbahagyták a munkát a bánya munkásai, sőt utánuk a környéken még 14 bánya munkásai is letették a szerszámot. A bányatársaságok mindenütt szerződésesnek nyilvánították a munka abbahagyását.

John L. Lewisnek nem tetszett ez az állapot, haragra lobbant, mert a lapok sokat írtak erről az esetről — és bizottságot küldött oda megvizsgálni és rendezni az esetet. Személyesen megbízottáiként megjelentek: John Kmetz az első kerület végrehajtó bizottsági tagja, John Ghizzoni, a 2-ik kerület elnöke, Ebensburg, Pa.-ból és Cecil Urbanik, Fairmont, W. Va., a 31-ik kerület elnöke.

Mielőtt elmentek oda, utasítást kaptak Lewistől, hogy a bányászokkal mindenképpen vételessék fel a munkát — és aztán tárgyaljanak majd a panaszkor rendezéséről. Értésükre adta, hogy neki roppant kellemetlen, mert pont az acéltrust bányáiból mennek ki újabban lépten-nyomon a bányászok, holott éppen az acéltrust bányáival való egyezség egyengette az utóbbi szerződéseknél az utat a jó szerződés elnyeré-

séhez és kérte, mindent kövesse el, hogy a bányások a munka felvétele mellett foglaljanak állást.

A három megbízott meg is felelt a parancsok, lementek, megvizsgálták az esetet és kijelentették, miszerint a panaszok nem olyanok, hogy azokat ne lehetne az acéltrust bányáinak vezetőivel barátságosan elintézni és kérték a lolcal vezetőket hassanak oda, hogy a bányászok menjenek vissza munkába — és majd elintézik a vitás ügyeket.

Igy is történt és John L. Lewis Harry Mozesnek jelenthette, hogy Robenában béke van. John L. Lewisnak Harry Mozes barátsága szerezte a mostani szerződést és rá most is nagy szüksége van a union elnökének ama terve kivételénél, melyet legutóbbi lapszámunkban közöltünk. Hogy a bányavállalatok és union közösen alakítanak egy társaságot, mely a kormánytól bérbeveendő Liberty hajókon szén szállítanak Európába és a világ más tájaira.

Nem engedhette hát Lewis, hogy a robenai eset miatt Harry Mozes kellemetlen helyzetben legyen az acéltrust urai előtt és ezért hagyta meg a három megbízottakat, miszerint minden erejükkel azon kell lennie, hogy Robenában felvegyék a bányászok a munkát — és aztán tárgyaljanak a vitás ügyekről.

INDONESIA deportálja a területére menekült kommunista ellenes kinaikat, ami egyet jelent, hogy kiszolgáltatja őket Vörös Kina vérbíróságának.

A
MAGYAR BANYASZ LAP
legközelebbi száma
november 11-én
jelenik meg

GÖRÖGORSZÁG GYÁSZOLÓ ANYÁI

Olyan anyákkal beszélgettem két hete — tolmácsok útján —, akik élő gyermekeiket gyászolják.

Akiknek a szívük bele szakad, mert a gyermekeiket elrabolták, s akiknek a szívük megszakad, ha egyet-kettőt vissza kapnak közülük.

Soha emberi elme ki nem talál olyan borzalmas gonoszteret, soha emberi lélek nem aljasult le olyan feneketlen mélységbe, mint amikor Moszkva a görög kommunistáknak megparancsolta, hogy huszonezer gyermeket raboljanak el a szülőktől.

Akkor azt hitték a görögök is, a világ is, hogy ezeket a gyermekeket egyszerűen tuszként vitték el a szülőktől, hogy a vörös forradalom végleges leverése után haza küldik őket.

Senki nem sejtette a szabad világ normális levegőjében, hogy Moszkva milyen ördögi tervvel rendelte el a gyermekrablást.

S a görög anyák éveken át sirtak, rimánkodtak, hogy engedjék vissza magzataikat a szülőkhöz.

Hát egy pár százat a huszonezerből vissza engedtek.

És azóta a szerencsétlen, gyermeküktől megfosztott anyák nem tudják miért imádkozzanak.

Azért-e, hogy a gyermekek haza térjenek, vagy azért hogy őket soha többé ne lássák.

A halálos betegnek és nyomorékokká kintzott egyéneknek kívül haza érkezett, s ma már felferdült ifjak — ellenségeket látnak a szülőkhöz.

Arra tanítottak őket, hogy a szüleik faszista gonosztevők, vagy a legjobb esetben buták, akik az Istent imádják, ahelyett, hogy Lenint és Sztalint imádnák.

Az egyszerű, primitív falvakból össze szedett gyermekeket dédelgették, jóformán őket lukszusban nevelték, s elhittették velük, hogy Magyarországon, Oroszországban, Romániában — mert jutott belőlük minden kommunista területre — minden faluban fürdősoba van minden házban, hogy mindenütt olyan paradicsom van, mint amilyenekben őket nevelték, Budapeston, Moszkvában, Prágában és Bukaresztben.

S mikor ezek a gyerekek primitív falujaikba haza kerültek, faszista szüleiket okolták, mert azokban nem találták gőzfűtéses, fürdősobás lakásokat, színházakat és mozikat.

A legtöbben alig tudnak görögül beszélni, s nem tagadják, hogy csak egyetlen kötelességet ismernek: engedelmeskedni Moszkvának, s kommunizmust teremtani Görögországban.

De mert ifjak és bohók, elmondtak olyasmit is, amit Moszkva nem akart egyelőre tudatni a világgal.

Elmondták, hogy a még mindig vissza tartott huszonezer suhancot katonai kiképzésben részesítik, hogy a legtöbben ejtő-ernyős gyakorlatokat végeznek, hogy szabotázs iskolákban tanítják őket mert egyszer — és ezt folyton is-

métlik nekik — az lesz a kötelességük, hogy a szülőföldjüket "Vissza-hódítsák" a kommunizmusnak.

Akiket haza engedtek, és ezt sem tagadták a haza érkezett ifju kommunisták, csak azért engedték haza, mert katonai kiképzésre alkalmasak nem voltak.

Érthető, hogy a görög anyák rettegnek a pillanattól, mikor a gyermekeik fegyveresen, gyilkosságra készen, szabotázsra uszítottan haza kerülnek, s ma a legtöbbjük azért imádkozik, hogy ezt a napot meg ne éljék, hogy az árulóvá képzett gyermekeiket ne lássák még egyszer az életben.

Tizenegyezer görög anya van, akik közül egyik sem tudja, hogy mit kérjen az Istentől. Azt-e, hogy a gyermeke haza kerüljön, vagy azt, hogy inkább a holt hírére hozzák, ha valamikor hirt engednek felőlük a kommunisták.

A magyar nyelv szegényes, mert erre a borzalmas aljasságra, az elvetemültségnek erre a szörnyű példájára nem lehet benne méltó kifejezést találni.

Himmler Márton.

Külföldre küldendő karácsonyi csomagok

A postahivatal értesítése szerint a külföldre szállított csomagokat a hosszú tengeri út után szárazföldön vizsik tovább a rendeltetési helyére, ami rövidebb, hosszabb időt vesz igénybe. Azonkívül a csomagokat vámvizsgálatnak vetik alá s más formáságokon mennek keresztül, melyek késleltetik a csomagok kézbesítését.

Mindezekért a postahivatal azt ajánlja, hogy mennél előbb adják fel azokat a csomagokat, melyekben karácsonyi ajándékot küldenek, hogy időre megérkezzenek a címzetekhez. Azok, aki az alanti területekre s a megjelölt idő előtt adják fel a csomagokat majdnem bizonyosak lehetnek abban, hogy a csomagokat a címzett karácsonyra megkapja.

Tehát legkésőbb november 15-ig adjuk fel a karácsonyi ajándékcsomagot Európába, Dél és Közép Amerikába; november 1-ig adjuk fel Afrikába és Közél Keletre, Csomagokat, melyeket nov. 15-ike után adunk fel, nem valószínű, hogy megérkeznek.

ÉPPEN IDEJE

Jawaharíai Nehru, India minisztereinek bejelentette, hogy visszalép a közéletből s mint magánember fog ezután élni.

Nehru ismeretes arról, hogy a Szovjettel szemben mindig barátságos volt s a nyugati hatalmakkal tartózkodóan viselkedett, abban a tévhitben, hogy ezzel Indiát távol tartja a kommunisták terjeszkedési törekvéseitől s a Szovjet nem fogja Kína sorsára juttatni. Ezért barátokozott Nehru Vörös Kinával s ezért nem engedte meg, hogy a francia-indokínai harcokban a "semlleges" India területe felett amerikai repülők szálljanak.

Pedig, ha a történelmet ismerne, tudhatná, hogy a "kinches India" birtoka az oroszoknak már a cárok idejében legfőbb vágyuk volt s a Szovjet mai urai is titokban erre törekcsenek. Lehet, hogy Nehru már érzi, hogy jönnek a bajok s félreáll, hogy ne őt okolják, amikor bekövetkezik a veszély. Csakhogy egy ország vezetői nem menekülhetnek a felelőség alól, amikor tudják róluk, hogy szerencsétlen külpolitikájukkal taposták ki az utat a barát álarakában mutatkozó ellenségnek.

Az anyaföld hősei

Írta: TERESCSÉNYI GYÖRGY

(Folytatás.)

— Huszonnégy pengő van kivéve ebben a hónapban, látod. Ez a bakkanás ára, ehun-e, — és megmozdítva lábaféjét, a fűből előtűnik az erős bagariabőr lábbeli orra. Valér a fiu vállára ejti a fejét és mosolyog. Olyan jó hallani erős, vastag hangját és ahogy felfedi a vagyoni állapotjait... Jó ember ez, nagyon jó ember ez... Hála tenéked Boldogságos Szent Szűz, hogy így mellé kerülhettem...

Tápai András nekilendülve folytatja, akár a katonáknál, pontosan és minden részletre kiterjedő figyelemmel:

— Ez volna egyszer ötszáznyolcvankilenc. Anyai örökségem az árvaháztól. Régen kiadták már, több is volt, de ennyire valószínűleg... Kórság szaggassa le csontokról a húst... a kutyák, — és megint előtűnik méreg, felemelt ökével megint megfenyegeti a parkot.

— Nacsak, — csitítja a lány. — Jól van, na... Ennyi maradt... Meg egy pár katonacsizma, erős, aztán egy suba, apámtól... Két kacabój, ingek, gatyák, kevés... Mi is még?... Sipka... báránybőr... Várj csak... Három sátorlap, meg egy rongyos hátizsák... Majd megvarrod... kicsit elszaggatták a golyók... — Megvarrom... — sugja a leány.

Tápai egészen el van merülve, az ujjain számol tovább...

— Lábravalók... ezek is rosszak már... De a bicska jól... Ehun-e!

Előveszi, kinyitja mind a két pengéjét... A lány szeme fénylik a boldogságtól.

— Gyönyörű bicska, — buggyan ki belőle meleg áradással az érzés... Szerelme, egész nagy, halálos odaadása ebben a két szóban... A nagy, szarunyelű kés is mosolyog, kacéran illegeti magát a két erős ujj között... Istenem, milyen szép, milyen csodálatosan nagyszerű néha egy ilyen hitvány szerszám...

Lassu mozdulattal becsattantja és zsebre teszi a legény megint. Az utolsó két szót tompán, szomorúan teszi hozzá:

— Több nincs...

Meredten néz maga elé a fűbe... Hát igen... Több nincs... Harminchárom éves, katonaviselt ember... Testét három helyen járta meg a fegyver... Vére három ország földjére csordult... És mindebből és mindezekért megmaradt az összezsugorodott örökség, néhány lábravaló, apja viseltes gunyája, amit még visszajöttében összekaparnak elpusztult családjuk romjaiban... Hátizsák, sátorlap, csizma... még mindig azokból a véres időkől... Meg a bicska... az a gyönyörű bicska...

Több nincs... csak az élet maradt meg ezeken felül, a nyomorult élet... amit folytatni kell... Borzasztó csatavesztések után, a feldúlt és meggyarolt világ romjain... egyedül, vagy csapatokba verődve... Folytatni kell... az utolsó, a legutolsó összerokadásig...

Mély, keserves hörgéssel szakad fel melléből a sóhaj...

— Hej... a keserves mindenit ennek a cudar életnek!...

Most messziről érces csillingelés hangja ér füleikhez. Nem harang és nem csengőberregés... A kertésztelep jelzése az, így adják tudtukra, hogy az ebédidő lejárt. A park szinte néptelen, csak a messzi

főuton mozognak alakok. Hátuk megett, a város irányából gözkürtök szólnak meg tompán... Azok is szétszéledt munkásokat hívnak a távoli gyárakba... Lejárt a perc... Erőre robotosok! Tellik a nap-szám!

Most fel kell tápázkodni és munkába állani ismét. Rettentő parancs. Az ő vérük nem bírja ezt. A szabad föld gyermekei ők, apáik és ösapáik tiltakozó szava mordul a lelkük mélyén. Nem bírják elviselni a ki-mért időt, mert életük más parancsokhoz igazodott. Hajnaltól sötét estig inkább... szántani, vetni, aratni. Azt igen!... Ha kell a holdvilág lámpása mellett, inszarkadásig... Csak kongatásra nem... Ezt ők nem bírják... Az ostorcsapás fájhat úgy, mint nekik ez a muszáj-indulás gyalázata...

A leány felugrik a fűből és futna már a gyülekező helyre, ahol a délutáni munka rendjét be szokták osztani. A legény is fel pattan, kiált:

— Maradj még!

— Elkésünk...

Szorosan egymás mellett állanak. Most a legény megragadja két karját és egészen közel rántva magához, szinte az arcába sutogja:

— Jönne hát velem, Valér? Igazán eljönne?

— Megmondtam már... Egy egész élet-re...

— Akkor gyere most mingyárt!

— Munkaközbem? Mostan?

— Mostan!... Előbb a bérért... Aztán akárhova. Jössse hát velem!

Valér elhomályosuló szeme előtt elfordul a világ. A park megbillen és lecsuszik a semmiségbe. Szétfoszottak a lombok, nincsen nap az égen... Eltűnt az ég is... csak kettő van: ő, meg a másik... Ő maga is odahullva annak a másiknak a mellére, félig ébren, félig ájulásban hallja a felriadt férfiszív erős dobogását. Hej! Aki lelke van! Ez aztán az ember, ez nem komédiázik. Gyönyörűség ezzel menni akár a világ végére is...

— Megyek!... kiáltja felcsattanó, erős hangon.

— Ez a beszéd! Gyere!

Azzal elindulnak egyenest a telepirodába. Eppen jókor, mert ottérk a főkertész.

— Na, Tápai? Mit akarnak?

— Leszámolni. Kilépünk a munkából.

— A fenét, — képed el a főkertész és végigméri őket. — Aztán ugyan miért?

— Csak...

— Kevés a bér?...

— Biz az kevés, de nem ezért...

— Hát?

— Ugy gondoltuk... Mind a ketten...

— Maga is, Bozók?

— Én is...

A főkertész elmosolyodik és észreveszi a leány szégyenlős pirulását.

— Kezdem már érteni... Dehát ezért maradhatnánk éppen... Sajnálom magukat... Jó munkások. Na?

Tápai kihuzza magát és határozott el-tökéltséggel jelenti a dolgot, mint a katoná a kihallgatáson:

— Köszönjük a jószágát... De nekünk elég volt máig. Ezután majd a magunk gazdái, meg a magunk koldusai leszünk. Tes-sék kiadatni a bért!

(Folytatjuk.)

SZOBROT KOVÁTS EZREDESNEK

Írta: Borshy Kerekes György.

Ebben az évben ünnepeljük — és ugylátszik mind széle-sebbkörű érdeklődés mellett — néhai jó fabrici Kováts Mihály huszárezredes, a függetlenségi háboru magyar vitézi hősi halálának 175. évfordulóját. Az Amerikai Magyar Szövetség emlékbélyeggel emlékezett meg erről s bronztáblával is kívánja megörökíteni a South carolinai Charlestonban azt a helyet, ahol az első amerikai magyar hős életét adta új hazánk szabadságáért.

Olyan erkölcsi tőke ez az áldozat a magyarság számára, amit épen a jelen szomorú körülményei között, a maga teljes mértékében kihasználhatnunk hagyni nagy mulasztás lenne.

Finta Sándor világhírű szobrászművészünk, aki legutóbb a los-angelesi Kossuth-szoborral öregbítette eddigi hírnevét, már régen megminta Kováts ezredes lovasszobrát. Ennek Washington valamelyik szép terén történő felállítására olyan teljesítmény lenne, amely magyarságunk számára örök időkre biztosítaná azt a helyet, ami Amerika történelmében méltán megilleti. Az idő mulik. Első nemzedé-

künk tagjai hullanak sorainkból. Valóban itt a tizenegyedik óra ahhoz, hogy a teljes elsötétedés előtt még valami nagyot alkothasson.

Az összes előrelátható nehézségek tudatában is, felmerjük vetni azt a gondolatot: emel-jünk lovasszobrot Kováts Mihálynak, az ország fővárosában!

Még mindig vagyunk elegenden ahhoz, hogy ezt megvalósítsassuk. Ha más idevándorolt nemzetiség hasonló megtudott tenni, ugyan mi akadály lehetne annak, hogy mi is megtegyük? A közöny? Le-győzhető. Egyházaink, egy-leiteink, sajtóink, olyan erőt képviselnek, hogy egy akarattal, kitartó szorgalommal, ezen a vonalon a szolgálatot elvégezhetik. A pénz? Ha annyi más jelentéktelenébbre, a multban megszerezhető volt, erre is megszerezhető.

Tartozunk ezzel, nem másnak, de saját magunknak. A cél megvan s az eléréshez szükséges eszközök nem hiányoznak.

Allítsunk méltó emléket első amerikai hősi halottunknak! (A "TESTVÉRISÉG"-ből vették át.)

A társadalombiztosítás kiterjesztése

Tizmillióval több amerikaiáról gondoskodik az U. N. Social Security Törvény 1955 január 1-től fogva és körülbelül 6 millió amerikai okt. 1-től kezdve máris magasabb havi átalányt, ugyanannyit az alkalmazó és kap a kormánytól, a Társadalombiztosító Törvény legújabb módosításai következtében. Ötvenötmillió dolgozó ember és 15 millió ember, aki csak részidőket dolgozik, esik most már biztosítás alá.

A nyugdíjmelés a következő keretek között mozog: A havi átalány összege október elsejétől kezdve az eddigi \$25 helyett \$30 lesz; \$58 helyett \$63 lesz; \$72 helyett \$81.10 lesz; \$85 helyett \$98.50 lesz.

1956 július 1-től kezdve a legnagyobb nyugdíj, amit a dolgozó személy a saját szemé-lye után kaphat, az eddigi \$85-ről \$108.50-re fog emelkedni. Ez az összeg azoknak fog járni, akiknek átlagos évi jövedelme \$4,200.00.

Egyéb fontos újítások a következők:

1. Az átlagos kereset kiszámításánál (amelytől a havi nyugdíj magassága függ) letöl-őzni fogják azt a 4-5 évet, amelyben a dolgozó legkevesebbet keresett (esetleg semmit), ami lényegesen emelni fogja a havi nyugdíjak összegét azoknál, akiknek nincsen állandó munkájuk.

2. Megengedik, hogy az, aki nyugdíjat huz, \$1,200-at is keresen évenként mellékesen. Ha ennél is többet keresne mellékesen, minden \$80 többlet után egy-egy havi átalányt veszít el.

3. Az, aki 72 éves elmúlt (az eddigi 75 év helyett) 1955 január 1 után bármily nagy összeget is kereshet, anélkül, hogy a nyugdíj igényét elveszítene.

4. Aki külföldön él, szintén megkapja átalányát, hacsak nem a Vasfűgöny mögött tartózkodik, ahol az amerikai pénzügyminisztérium szerint, a dollárokból esedékes nyugdíjnak nem a teljes ellenértékét fizetné ki a diktatórikus kormányok. Ha azonban valaki havonta 7 napnál többet dolgozik külföldön és még nincs 72 éves, clesik a nyugdíjtól. Hasonlóképpen nem kap nyugdíjat az, akit bizonyos okokból deportáltak. A deportált személy hozzátartozói azonban, ha Amerikában maradtak, vagy amerikai polgárok, nem esnek el a társadalombiztosítási átalányoktól.

5. Az adó kulcsa a régi magrad. Csak azok, akik \$3,600-nál többet keresnek, fognak a többlet után \$4,200-ig, adót fizetni. (2%-ot az alkalmazott, ugyanannyit az alkalmazó és 3%-ot az önálló keresetűek.)

Eisenhower elnök, amikor a törvénymódosítást aláírta, hangsúlyozta hogy a törvény hozzájárul ahhoz, hogy "Amerikában az élet szebb legyen és az ország megerősödjék." Ezentul több amerikának áll módjában gazdasági biztonságot szerezni magának és családjának.

JÓ BARÁTOKBÓL — IKREK

Rómában két huszéves fiatalember, akik jó barátok voltak, rájöttek arra, hogy tulajdonképpen ikertestvérek. Rendkívül hasonlítottak egymásra és mindketlen fogadott gyermekek voltak.

Az egyik, amikor tudomására hozták, hogy örökbefogadott gyerek, ki akarta deríteni: kik voltak a szülei. Ekkor derült ki, hogy jó barátja tulajdonképpen — ikertestvére.

RUDOLF FÖHERCEG ÖNGYILKOSSÁGÁNAK TITKA?

Rudolf főherceg tragédiája, a "Mayerling-i tragédia" évtizedek óta témája a regényíróknak, drámaíróknak, és, filmeseknek. Egész sereg könyvben, filmben és színdarabban dolgozták már fel, a legkülönbözőbb elképzelések és következtetések szerint. A titok azonban megmaradt. Most hozták nyilvánosságra a gráci Polzernek, a híres kriminológusnak nyilatkozatát, amely szerint a főherceg tragédiájának titka — nem titok többé.

Bizonyítékként közre adott a gráci kriminológus egy levelet, amelyet a tragédia előtt maga Rudolf irt feleségének, s amelyben a következő áll: "Végre megszabadítom Önt kínzó jelenlétemtől".

Polzer ezt a levelet Garup bécsi rendőrfőnöktől kapta anakkor, azzal az ígérettel, hogy azt 1954 előtt nem hozza nyilvánosságra. Az idő letelt — a rejtély megoldódott?

AZ EGYESULT ALLAMOK \$2,785,492.94 kártérítést kér a Szovjettől az oroszok által a Japán tenger felett lelőtt B-50 hadirepülőgéprért.

Kedves Kiss József Könyvkedvelő Barátunk:

A legnagyobb magyar-zsidó költő verses emlékkönyve megjelent. Kiss József örökbecsű verseit (több angol fordításban is), s egy-két prózai írását tartalmazó kötet, melyet a költő születésének százötödik évfordulójára rendeztem sajtó alá, három dollárért (\$3.00) megrendelhető az alábbi címen:

MILTON SMITH
225 WEST 109th STREET,
NEW YORK 25, NEW YORK

KELL A GARAS

mindenkinek, — tartja a magyar közmondás. — Viszont azzal is tisztában kell lennie minden olvasónak, hogy egy lapot csakis az előfizetői tarthatnak fenn. A napról-napra emelkedő papírák súlyos terhet jelentenek az amerikai lapkiadóknak és megérti a szíves olvasó, ha arra kérjük, hogy

KÜLDJE BE A LAP ELŐFIZETÉSI DIJÁT

a lejárát után. — A magyar emberben meg van az a szép jellemvonás, hogy amit rendel vagy vásárol, azért hetsüllettel meg is fizet. Tehát ha másnak kell a garas, mit szépitünk a dolgot, nekünk is szükségünk van arra. Ne csak Ön ujtassa meg előfizetését, de szerezzen egy új előfizetőt is. Küldje az összeget postán, ezen címre:

Magyar Bányász lap
HOTEL FORT PITT — PITTSBURGH 30, PA

EGY MAGYAR ÁLLAMFÉRFI

Előkelő és érdekes társaság volt együtt a múlt héten a virginiai Herndonban, Nagy Ferenc volt magyar miniszterelnök házánál.

Senator Ishuguro, Japán egyik legnagyobb államférfia, a japán parasztpárt vezére, Professor Ranga, Nehru bizalmas barátja, a hindu parasztpárt vezére voltak az érdekes csoport legérdekesebb tagjai, akik közt ott voltak Mikulaycek, Macek, Gabrilovich, Dimitrov, Popa, Kelet Európa nagy parasztpártjainak a vezetői s ugyancsak ott voltak State Departmentünk magas állású képviselői, valamint Információs Departmentünk ugyancsak magas rangú tagjai.

Ezek az emberek, akikre milliók, hacsak nem százmilliók hallgatnak, tisztelni jártak Nagy Ferencnél, mert megtudták, hogy születésnapját ünnepli.

Megható része volt az ünneplésnek, hogy mikor Nagy a tömeges látogatás okát és célját megtudta, a társaságot egy percre ott hagyta, s bevezette hűséges életpárját, s ráhárított minden ünneplést, mert mindkettőjük születésnapja együtt van.

Nagy Ferencnél mindenben részolgálna, hogy ez az írás róla szóljon, mert évek óta az igazi Nagyasszonyok szerénységével viseli a száműzetés sorát; s épen olyan mosollyal fogta meg a kapa nyelét, mikor küzdelmes ületüket ebben az országban megkezdtek mint amilyen szerény mosollyal fogadta vendégeit miniszterelnöknek korában.

Ezzel azonban inkább Nagy Ferencről, a munkájáról kell írunk, mert nem véletlen, hogy a fentemlített kiválóságok megjelentek a házánál.

Akik Nagy Ferencet és a száműzetésben kifejtett munkáját figyelik, azok örömmel látják, hogy a politikusból Nagy államférfivá fejlődött.

Hogy elsősorban megtanult angolul, mert szükségét érezte, hogy beszéljen a világhoz.

S azon a nyelven tartja előadásait, írja cikkeit és könyveit, amelyeket a világ minden részében megérdemelt figyelemmel hallgatnak és olvasnak.

Régen felül emelkedett azokon az apró-cseprő civakodásokon, amelyek természetrajzai az emigrációknak, amelyek köztük a gitt-egyletek tucatjait hozzák világra, amelyekben feledni és tanulni nem akaró vagy nem tudó politikusok lehetetlen álmaikban báronyszékek felé, hatalmi pozíciók felé törtetnek, amelyekben papiros hadseregeket, s maguk mögé képzelt tömegeket próbálnak dollárookra és angol fontokra váltani, ha már a messzi álmok mögötti szírvány végét nem tudják elérni.

Nagy Ferenc nemcsak hazáját és népét, de az egész világot és különösen ezt a nemzetet szolgálja, mikor felvilágosító munkájában az emberek millióit igyekszik elérni, s például nemrég Japán körutja olyan misszióvá fejlődött, amely felbecsülhetetlen értéket jelentett az Egyesült Államoknak is.

Kétségtelen, hogy ilyen lesz méreteiben sokkal fontosabb és nagyobb indiai útja, amikor százmilliókhoz fog beszélni.

S érdekes, hogy bár Nagy Ferenc felbecsülhetetlen szolgálatakat nyújt ennek a nemzetnek — bár természetesen munkájával első sorban a saját hazáját kívánja szolgálni — csak szívesen látott vendégnek tekintti itt magát, s nem törtet azon, hogy az amerikai polgárpapír védelmet megszerezze magának; ellentétben azokkal, akik téglával verve a mellüket, hogy életük és vérük Magyarországnak van szentelve, közben mindent el-

követnek, és sok esetben mindent letagadnak, hogy az értékes okmányt megszerezzék maguknak.

Nagy Ferenc felért arra a magaslatra, ahol komoly és nagy államférfiak és népek megértését és barátságát biz-

JÓLÉTI ALAPOK BOTRÁNYA

Miután John L. Lewisnak 1946-ban sikerült a bányatársaságoktól kiharcolnia azt, hogy gondoskodnak a munkában beteggé vált és kiöregedett munkásaikról, megteremtette a United Mine Workers of America Jóléti Alapját — a többi munkásszervezetek is elkezdtek a munkaadoiknál követelni hasonló alapok létesítését.

Ma már szép számmal vannak szakmák, amelyekben a unionok kezelésében Jóléti Alapok léteznek. Nem olyanok ugyan, mint a bányászok Jóléti Alapjai — külön a keményszén bányászok és külön a puhaszén bányászok számára — ahol abba a munkásoknak semmit se nem kell fizetniük, más szakmákban bizonyos hozzájárulást a tagoknak is kell adni.

A jóléti alapok kezeléseiről kezdettől fogva bajok vannak. A United Mine Workers of America-nál pl. az alapok kezdetekor nem vették tekintetbe a kétszer kettőt, nem számoltak a kiadásoknál a bevételi lehetőségekkel. A jogosság megállapításához szükséges iratok körül is visszaélések voltak nem egy kerületben, olyanoknak is kifizettek ilyen iratok alapján hatalmas összegeket — akik esetleg sztrájkot törtek vagy épen deputy sheriffek voltak, bányában valójában nem sokat dolgoztak.

Igy következett aztán be, hogy — a United Mine Workers of America Jóléti Alapja hosszú hónapokig nem volt képes a megállapított havi 100 dollár nyugdíjat, valamint a kegydíjakat se fizetni.

Azóta jobban vigyáznak a kétszerkettőre, sőt nagyon is vigyáznak pont olyan helyen, ami a legszámolatossabb: az özvegyeknek és árváknak már nem adnak kegydíjat, sem azoknak az öreg bányászoknak, akik pedig a legjobban szenvedtek a United Mine Workers of America-ért, akik nem Rooseveltt jötte után, de jóval annak előtte harcoltak a unióért, amikor az még veszélyes volt, de vesztükre még 1946 május 29-ike előtt le kellett tenniük a mesterséget.

Most már nagyon vigyáznak a lecsökkent bevétel mellett a kiadásokra és el kell azt is ismerni, hogy a United Mine Workers of America Jóléti Alapjainak kezelése körüli kiadások valóban példaadónak alacsonyak.

Ezt nem mi állapítjuk meg, hanem azok a körök, melyeknek ez a mesterségük és amelyeket hivatalos jelentéseikben ezt mindig le is szögeznek. A United Mine Workers of America Jóléti Alapjának vezetése John L. Lewis ellenőrzése mellett egy kiváló nőnek Miss Josephine Roachenak a kezében összpontosul és az egykori milliomos, bányatulajdonosnő azt olyan egyszerűen vezeti, hogy semmiféle hatóság ott nem talál kifogást.

Sajnos az utóbbi időben annál többet találtak más unionoknál, ami elég arra, hogy a munkaadoi körök a sajtóban hatalmas kampányt kezdhettek — a Jóléti Alapok ellen általánosságban. Holott nem a Jóléti Alapok létezésében van a hiba, hanem — hogy némely unionokban rosszul választották meg a Jóléti Alapok vezetőit, lelkiismeretlen emberekre bízta a Jóléti Alapokat.

Némely unionok Jóléti Alapjainak vizsgálatánál megállá-

tosítja önmagán keresztül nemzetének, s szinte automatikusan ennek az országnak; s minél magasabbra emelkedik ebben a munkában, annál törpébbeknek tűnnek fel azok a csoportok és egyének, amelyek és akik mindent elkövetnének, hogy gáncsolják.

Himler Márton.

pitották New York államban, hogy a vezetők fantasztikus fizetéseket, tiszteldíjakat huzzak ki az alapokból, olyan tételeket is találtak a könyvekben, melyek egyenesen felháborítók.

Más unionok Jóléti Alapjai viszont tagjaiknak nyugdíj biztosításokat vettek biztosító társaságoktól, melyeknek díját a Jóléti Alap fizette — de a biztosítások elhelyezése idején nem kértek be ajánlatokat biztosító társaságoktól és nem

BINGÓ A POLITIKÁBAN

Bingót játszanak ország-szerte, — holott a legtöbb államban tilos az,

Bingó sok helyen ártatlan játék, leginkább idős asszonyok szórakoznak azzal, jelentéktelen a nyerési lehetőség — de mégis játszanak, mert szenvedélyüké lett a bingó.

Tilos játék — és ország-szer- te játszás és a tiltott szerencsejátékból egyházakat is tartanak fenn.

Mert egyes államokban, ha egyházak vagy más jótékony alakulatok nevével fedezik a bingó játékot, szemethunynak a hatóságok.

Pedig: nem egy helyen csak cégér az egyház vagy jótékony alakulat, a hasznát azok csak kis részben kapják. A játékre rendezők hivatásos gamblerek, — akik ismerik a hatóságok felé vezető utakat, hogy azok "elnezzék" a tiltott szerencsejátékot.

Kétségtelen a bingó lehet ártatlan játék, — mint ahogy nagyon sok helyen nem is más — de lehet házárdjáték is. Az ártatlan játékre rendezők szenvedik meg, mert sok helyen házárd játék lett belőle.

A múlt hetekben Brooklynban felfüggesztettek egy kitűnő rendőrtisztet, mert behatolt egy bingó terembe — és beszűntette a játékot. Olyan helyen, melyet "eltűrték" a hatóságok.

A rendőrtiszt álláspontja az volt, hogy nem lehet kivételt tenni vagy egyáltalán nem szabad bingózni, mert azt törvény tiltja — vagy engedjék azt meg általánosan, kivétel nélkül mindenkinek.

Ebbe az álláspontjába belebuktak a rendőrtiszt, győzött a politika.

Mely szavazatok érdekében azt kívánta, hogy bizonyos egyházi közösségeknek és társadalmi alakulatoknak nézzék el a törvénysértést.

És itt van a nagy hiba.

Hogy a politika irányadó még akkor is, mikor törvény betartásról van szó. És mert azt hiszik sokan, hogy a politika értelmében mindent szabad, Pennsylvania állam, Allegheny megyéjében egy békebíró, akinek ügye a törvények betartása a kötelessége — maga rendezett szám szerencsejátékot bevalloottan a párt pénztárnak javára.

A megye ügyésze azonban azon a véleményen volt, hogy szerencsejátékot nem szabad még a párt javára sem folytatni — így nemcsak betiltotta a játékot, de a buzgó békebíró ellen eljárást indított.

Kétségtelen, hogy a játékszenvedély élő valóság, azt kiirtani nem lehet az emberekből. Az egyik bingón kíván nyerni, a másik kártyán, a harmadik lóversenyen, a ne-

azoknak adták, melyek a legolcsóbb díjtétel mellett a legtöbbet nyújtották, hanem olyan biztosítókkal kötötték meg az üzletet, ahol legtöbb sápot adtak a Jóléti Alap vezetőinek.

New York állam alaposan belenyúlt a Jóléti Alapok botrányába és szerencsére Walter Reuther, a C.I.O. elnöke és nyomban kiadta a parancsot, hogy a visszaélést elkövető union vezetők ellen szigorúan járjanak el.

A visszaéléseket elkövető union tisztviselők meg is érdemlik a legszigorubb büntetéseket, mert nemcsak azzal tettek kárt a munkásságnak, amit elvittek pénzben a Jóléti Alapokból, hanem azzal is, hogy egyszerű anyagot adtak a Jóléti Alapok ellenségeinek arra, hogy izgassanak azok ellen.

Pedig a Jóléti Alapokra nagy szükség van csak erősen ügyelni kell arra, hogy visszaélésmentesen vezessék azokat.

gyedik öklbirkózáson és így tovább.

De hát a szerencsejáték minden fajtája tiltott. Azt csak titokban üzhetik és így — azok keresnek azon, akik pénzért mindenre kaphatók, akik vállalják az a kockázatot is, hogy ha "lebuknak" börtönbe mennek.

Ezen kellene változtatni.

Végre le kellene számolni az ősi képmutatással, hogy a szerencsejáték itt tilos — és hatóságilag kellene azt engedélyezni. Az engedélynek ára lenne, mely az egyes államok, megyék, városok haszna lenne.

A szabályozott szerencsejátéknál, melyet a hatóság engedélyez aztán nem történhetne meg az, hogy ha valaki nyer — akkor sem kapja meg a nyereséget, mert a játékre rendező tudja, hogy a becsapott áldozat nem mer hatósághoz menni.

Pittsburghban most állt egy asszony bíróság előtt, mert testvérei által rábizott tizenkétezer dollárt — elikkasztotta. Bevallotta, hogy számokra játszott, az vitte el a hatalmas summát. Nem centekbe, hanem napi 25 dollárokbá játszott.

A tárgyaláson elmondta, hogy a több mint tizenkétezer dollárt — elikkasztotta. Bevallotta, hogy számokra játszott, az vitte el a hatalmas summát. Nem centekbe, hanem napi 25 dollárokbá játszott.

Ha a szerencsejáték engedélyezett lenné ilyen esetek nem történnének, a játékosok véde lennének — és a köznek is haszna lehetne az emberek játékszenvedélyéből.

A SZERENCSES FODRÁSZ

Pietro Jorat római borbély és fodrász 1904-ben ingyen megnyírt egy utcán áldogáló koldust. Pietro ma 70 éves.

A napokban a mexikói követségben keresztül értesítették, hogy egy elhúhgyt mexikói gazdálkodó egy millió dollárt hagyott rá. Pietronak fogalma sem volt arról, hogy ki lehetett az a kegyes mexikói, aki ilyen nagy összeggel ajándékozta meg váratlanul. Kiderült, az örökséglevélből, hogy az egykori koldus volt, akit — ingyen megnyírt.

EGY TEHÉN átlagos évi tejtermelése 4,600 fontról 5,400 fontra emelkedett, amivel szemben az Egyesült Államokban a tejfogyasztás évi átlaga 752 fontról 689 fontra csökkent személyenkint.

AMIRŐL AZ A.F.L. MEGFELEDKEZETT

Az American Federation of Labor Los Angelesben tartott ez évi konvenciójának első napján felolvasott programból a legtöbbet a lapok arról írtak, a rádió és televízió hírmondók arról magyaráztak, hogy a nagy testület a congresszushoz fordul és kéri törvénybe iktatni a 35 órás munkahetet.

Ez a követelés nem új. Volt már munkásszervezet, amelyik viszont heti 30 órában szeretné megszabni a munkahetet — de le kell szögeznünk azt, hogy a heti 35 órás munkahét megvalósulása e pillanatban épen olyan reménytelen, mint a heti 30 óráse.

És ezt tudják azok a union vezetők is, akik a követelést megszövegezték. Tudják nagyon jól, hogy a mai politikai viszonyok mellett, amikor nem a haladó, de a visszafelé táncolni kívánó politikai párt elnöke lakik a Fehér Házban nem lehet remélni a heti 35 órás munkahét törvénybe iktatását.

De: felvették a programba, pontosan azért, hogy arról írjanak a lapok, beszéljenek a rádió és televízió hírmagyarázó: és a tagok olvassák és hallják mit javasolnak a vezetők.

A követelést azzal okolják meg, hogy a heti 35 órás munkahét bevezetése révén többen dolgozhatnak mint a heti 40 órás munkahét mellett és ebben nincsen hiba, ez így is igaz.

Az is kétségtelen, hogy nagy áldás lenne a heti 35 órás munkahét bevezetése (persze a keresztet csökkentése nélkül) mert heti 35 órából, napi 7 órából is elég — de viszont mert rövidebb munkaidőért fizetnének legalább annyit, mint a 8 órai munkáért — az árak is emelkednének.

A heti 35 órás munkahét megvalósulása bizony ezidőszent reménytelen és ha a Federation komolyan kívánná a munkaalkalmat több ember

számára, mint amennyinek az ma jut — más uton reményteljesebben indulhatnának ellenük kiharcolásáért.

A Social Security oldalon. A világháború befejezésekor várni lehetett, hogy a unionok harcot indítanak a Social Security nyugdíjkorhatár leszállításáért.

A lélektani pillanat meg is volt ehhez. Kormányunk legnagyobb gondja volt abban az időben a hazatérő harcosok munkába elhelyezése és így a törvényhozásban kétségtelenül keresztül is ment volna — akkor még Trumannak többsége volt a congresszusban — a korhatárnak 65 évről 60 évre való leszállítása.

A unionok akkor — elmulasztották ezt a nagyszerű alkalmat. Nem látták meg a kitűnő lehetőséget és nem szorgalmaztak ilyen törvényt.

Azóta — sajnos — nagyon változtak az idők, a Fehér Házban nincsen többé olyan sulya a munkásvezéreknek, mint akkor volt: de a Fehér Ház mai lakójának ujabban erős gondja a munka nélküli tömegek. Igaz, hogy nagyban tagadják annak súlyosságát, folyton kürtölik, hogy a szám alaposan csökkent — de a valóság mégis csak az, hogy milliók vannak munkátlanul és más milliók meg csak részidőket dolgozhatnak.

Több ember számára kellenetehát mennél előbb munkaalkalom és ha kellő erővel szorgalmazzák a union vezetők olyan törvény hozását, mely már 60 éves korban Social Security nyugdíjat biztosítana a munkásnak; úgy véljük meg is lehetne azt szavaztatni.

A union vezetőknek tudniuk kell, hogy manapság ha egy munkás negyven és hatvanöt év között munkájából kiesik, majdnem lehetetlen új munkához jutnia. Legnehezebb persze ötven éven felül — és mert

ujabban nagyon sokan kiesnek a kategóriából, ezekre lenne legnagyobb áldás, ha leszállítanak a nyugdíj korhatárt hatvan évre — mintahogy a United Mine Workers of America Jóléti Alapja is már ebben a korban ad nyugdíjat, ha a tagja az előirt éveket bányában töltötte.

Sok hatvan éves ember menne nyugdíjba, akiknek helyett azok a fiatalok foglalhatnak el, akik ma nagy tömegekben vannak szintén munkátlanul, mert alacsony seniority jogukból fogva őket tették le első sorban a munkából.

Szerény nézetünk szerint ez az ut ujjabb tömegek munkába helyezésére sokkal járhatóbb lenne, mint a heti harmincöt órás munkahét követelése.

A Social Security nyugdíj korhatár 60 évre való leszállítása semmiféle új terhet a munkaadókra nem jelentene, a Social Security is rendelkezik olyan tartalék alappal, hogy nyugodtan le lehet szállítani a korhatárt 60 évre.

LIBANON LEGÖREGEBB EMBER

Libanon legöregebb embere egy Assad-El-Chemi nevű öreg pásztor, aki most töltötte be 115. életévét.

Ez alkalommal újságírók keresték fel az öreget, aki a legjobb egészségnek örvendő ma is, s aki az újságírók kérdésére kijelentette, hogy azért ért meg ilyen szép kort, mert soha nem volt — orvosnál.

WASHINGTONI JELENTÉS szerint a Money Orderekkel való csalás különösen a 11 és 15 éves kora iskolások között terjedt el az utóbbi években; a család úgy történik, hogy a kisösszegű money order nagyobb összegűre hamisítják s próbálják beváltani, persze megjárják, mert majd minden esetben rájönnek a postán a hamisításra s elfogják őket.

UJSÁGOK, KÖNYVEK, ==

BÁRMILYEN EGYHÁZI. EGYLETI ÉS ÜZLETI NYOMTATVÁNYOK, ugymint

- alapszabály-,
- nyugta- és
- utalványkönyvek,
- mulatságokra belépti-
- és sorsolási jegyek,
- "lunch ticket"-ek,
- plakátok,
- röpcédulák,
- levélpapírok,
- borítékok,
- számlák,
- címkék,
- lakodalmi meghívók,
- névkártyák

RAPID PRINTING Co.

"UNION"

NYOMDÁJÁBAN

a legizlésebb kivitelben, mérsékelt árak mellett és a legrövidebb időn belül készülnek el

HOZZA BE, vagy KÜLDJE EL MEGRENDELÉSET POSTÁN:

7907-11 W. Jefferson Ave.

Detroit 17, Michigan

TELEFON:

VINEWOOD 2-0414



MAGYAR BANYÁSZLAP

(HUNGARIAN MINERS JOURNAL)

Published by ANDREW FAY FISHER
PUBLISHED EVERY SECOND THURSDAYOffice of Publication:
7907 West Jefferson Avenue — Detroit 17, MichiganAz egyedüli magyar bányászlap az Egyesült Államokban.
The only Hungarian Miners Journal in the United States.
Subscription Rates: In the United States \$6.00
Eüfizetési ár: Az Egyesült Államokban \$6.00
ANDREW FAY FISHER, EditorA Magyar Bányászlapot bányászok írják bányászokról bányászoknak.
The Hungarian Miners' Journal is Written for Miners of Miners
by Miners.Entered as Second Class Matter at the Post Office at Detroit, Mich.
Under the Act of March 3, 1879.All articles and changes of addresses should be sent to the
Hungarian Miner's Journal, Hotel Fort Pitt, Pittsburgh 30, Pa.
Minden a lapot érdeklő közlemény, címváltozás erre a címre küldendő:
Magyar Bányászlap, Hotel Fort Pitt, Pittsburgh 30, Pa.
Telefon: Atlantic 1-8000 — Room 597

JUSTICE JACKSON

A Supreme Court nagyteljesítései bírójának az elhunytát az egész nemzet őszinte sajnálattal vette tudomásul, aminek Eisenhower adott kifejezést elsőnek.

Van oka. még pedig nagy oka a magyar nemzetnek is, hogy Jackson emlékeit tisztelettel és hálával őrizze, s mikor egyszer a háborús korszak történetét Magyarországon megírják, abban Jackson el fogja az őt megillető helyet foglalni.

A második világháború befejeztével nem lehetett annak történetéből kirádrozni, hogy magyarok néhány száz ezer ártatlan nőt, férfit, egy napos csecsemőtől nyolcvan éves aggasztányokig meggyilkoltak, miután azokat mindenükből kirabol-ták.

Ezt még a tömeges rablógylókosságra összeesküdött, s a következmények elől elsőként bűntársak sem tudták, s nem is próbálják tagadni.

El kellett döntenie, hogy a tömeges rablógylókosságot a magyar nemzet akarta-e, hogy a nemzet akaratából küldtek-e száz ezreket Auschwitz gázkamráiba, hogy a nemzet akaratából parancsoltak-e ki földönfutásra néhány száz ezer keresztény magyart, hogy a nemzet akaratából hordták-e ki Magyarországhól a méneseiket, a gulvákat, a gyárak felszereléseit, a nemzet sok millióra rugó értékét, vagy egy bünszövetkezet volt a tettes; az a hazaárulásra szövetkezett gonosztevő banda, amely a magyar nemzet sorsát a Hitlerizmus szekeréhez kötötte.

Justice Jackson, General Donovan, General Key és General Eisenhower úgy döntöttek, hogy a magyar nemzetnek meg kell adni az alkalmat a válasza. Hogy haza kell küldeni a gonosztevők összeesküvői közül, akiket megtalálnak így alkalmat kap a nemzet, hogy azokat elítélve, világosan bebizonyíthassa, miszerint a tömeges gonosztettért nem a nemzet felelős, hanem az a kis csúrhé, amely a hatalmat a német védő szárnyai alatt magához ragadta.

A nemzet ítélkezhetett és ítélkezett, s a civilizált világ és a történelem előtt bebizonyíthatta, hogy ezek a szörnyűségek nem a nemzet akaratából történtek.

Nem változtat semmit a tényen, hogy a külföldre szökött, s a felelősségre való vonás elől elmenekült gonosztevők a bűntudatos lelki ismeret mardosása által hajszolva ma az elítélt bűntársait mártirokká szeretnék ütni, nem változtat a tényeken az sem, hogy saját érvényesülésüket vagy érdekeiket kereső s velük egy hurot pendülő egyes egyének egyenesen szentté akarják az endre plészlókat és feketehalmi csejndereket avatni; bizonyos, hogy a tömegrablás és tömeggyilkosság megtörtént, s a négy fentemlített nagy amerikai elhatározásából a magyar nemzet bebizonyíthatja, hogy a bűnök nem, a nemzet akaratából történtek.

Jellemző a külföldön hangoskodó bűntársak és a saját ríkácsoló üvöltésüktől megrészegedett címboráikra — akik közül egyik másik erre a csoportra támaszkodva próbál hatalmi pozíciót vagy anyagi érdekeket keresni — hogy a nagyhangu lármában az elhatározásért felelős egyéneket soha nem merték kikézdeni; hogy szennyes indulatú szennyes áradatát csak azok felé az emberek felé zudítják, akik a négy nagy amerikai parancsait végre hajtották. Soha élesebben meg nem mutatták még a világnak, hogy a rablógylókossok és bűntársaik mindig gyávák és hitványak.

Természetesen sem a rendes emberek, sem a történelem nem vesz tudomást erről a gyáva és szégyenletes lármáról; ahogy nem látszanak ezzel azok sem törődni, akik a Justice Jackson, General Donovan, General Key és General Eisenhower parancsait végre hajtották.

A magyar nemzet mindig hálával fog erre a négy emberre gondolni, mert az ő elhatározásuk tette lehetővé, hogy a hazaáruló rablógylókossok által a nemzetre hozott gyalázatot tisztára moshassák.

Ledöntött Kossuth szobor

Los Angeles és vidéke magyarsága által nemrégén emelt Kossuth szobrot ismeretlen tettesek ledöntötték talapzatáról, a gránit talapzatot összetörték. Magyar Amerika amennyire örült annak, hogy Los Angeles és környéke magyarsága Kossuth szobrot emelt, most épen olyan mélyes szomorúsággal, erős felháborodással értesült a szobor ledöntéséről.

De nemcsak Amerika magyarságának lelke korbácsolódott fel a szobor ledöntés hírére, hanem biztosak vagyunk minden jóérzésű amerikai is, akik az esetről tudomást szereztek.

Kossuth Lajos neve még ma is széles amerikai körökben ismert és tisztelt és az amerikaiak épen olyan érthetetlenül állnak az esettel szemben, mint mi amerikai magyarok. Minden emberi érzésből kivételközött, becsület embereknek kellett lenni azoknak — mert a jelek azt mutatják, nem egy ember követ-hette el a bitang munkát — akiknek a szobor utjukban volt, akiknek nem tetszett, hogy az Los Angeles egyik parkját díszítette.

Mi bizunk abban, hogy a los-angelesi rendőrség kideríti, kik voltak a tettesek. Miután a szobor biztosítva is volt és most a biztosító társaságnak kell a helyreállítás költségeit fizetni — talán az is rajta lesz, hogy a tetteseket kézre kerítsék és bíróság elé állítsák.

AZ ESEMÉNYEK NYOMÁBAN

EISENHOWER ELNÖK

és környezete — mint e lap olvasói tudják — fogadkoztak, hogy ebben az esztendőben az Egyesült Államok elnöke távol tartja magát a korteskedéstől, nem megy jelöltek segítségére, legfeljebb televízió és rádió fog beszélni és kérni a szavazókat, hogy válasszanak többségben republikánus szenátorokat és congressmeneket, hogy pártja többségben legyen a törvényhozásban.

A fogadalmakat kénytelenek voltak félretenni — mert az ország minden részéből olyan hírek érkeznek Washingtonba a republikánus választási fohadiszállásra, melyekből biztosra lehet venni, hogy a nemzet nem tesz eleget Eisenhower óhajának és nem lesz republikánus többség a törvényhozá-sban.

Eisenhower márt Denverből Washingtonba való útjában kénytelen volt Indianapolisban megállni és biztató beszédet mondani az állam republikánus vezetőihez, korteseihez, amit televízió és rádió is közvetített. E beszéd mutat-ta, hogy a párt kétségbeesett helyzetben van, hogy Eisenhowert pártjának választási intézői arra szorították, tegye félre a kesztüit és vegye elé a sárdobálást is beszéde közben. Ujra azt a bizonyos vörös he-ringet tállalta fel Indianapolis-ban, — azt remélve, hogy ez talán újra segít a nagytőke pártján.

NEW YORKBA

is be kellett mennie, ami azt mutatja, hogy ott meg a kormányzójelöltnak van nagy szüksége arra, hogy Eisenho-wer személyes varázsa becsesít-e őt Albanyba, a kormányzó-sági palotába. Ott pedig Dewey segíti saját jelöltjét Ives senatort, nem épen guszpusos módon. A sárdobálásnak isko-la példája, amit Dewey kormányzó végbevisz a demokrata kormányzójelölttel Averell Harrimannal szemben. Ez sem mutat mást, mint azt, hogy a republikánus párt szénája New York államban sem állhat jól.

Még néhai Alfred E. Smith-et is felhasználták kortes célokra, az ő emlékére rendezett vacsorára cipelték el Eisenho-wert, — ahol a nagy többség demokrata volt — ezek közül is szeretnének mennél többet újra felsorakoztatni a republi-kánus jelöltek mellett.

És olcsó lakásokat tekintet-tek meg Eisenhowerrel, szegény emberek otthonaiban fényképezték, — szóval olyan nagy kortes munkát végeztek-tek vele New Yorkban két nap-on keresztül, mintha nem is Ives senator kormányzóvá vá-lasztásáról, hanem az ő saját újra választásáról lenne szó.

A NEW YORKI KIRÁNDULÁS

idején kezdtek el a lapok — a republikánus lapok is — be-vallani, hogy Eisenhowernek ugyan a tömegekre még min-dig hatása van, még mindig nagyon népszerű — de nem a párt, amelynek érdekében korteskedett. Ha saját magára kellene szavazatokat halászni, azokat meg is kapná ma is — de nem a párt jelöltjei.

A tömeg Eisenhowerből még nincsen teljesen kiábrándulva, még hiszik, hogy őt jól szeretne tenni — de kezei meg vannak kötve és épen az ő pártja van, ellene azoknak a népszerű ja-vaslatoznak, melyeket annak-idején ígért. A tömeg valahogy inkább hisz a demokratáknak, hogy Eisenhowernek demok-rata többségre van szüksége — mert azok megszavazzák majd

azokat a javaslatokat is, ami- ket eddig nem tudtak tető alá vinni.

AZ IGAZSÁG

ezzel szemben az, hogy a de-mokrata oldalon is vannak pont olyan maradi jelöltek — déli demokraták — mint a re-publikánus oldalon. Nem egy-séges a demokrata párt sem, ott is épen úgy vannak mara-diak és haladók, mint a re-publikánus pártban.

A tömeg nem hiszi el, hogy szolgálatot tennének Eisenho-wernek, ha republikánus több-séget adnának neki — és ez lesz az oka, ha november má-sodika katasztrófát hoz a nagytőke pártjára.

A választási jelszavak közül kétségtelenül legnagyobb ha-tást ér el a demokratáké, hogy küldjenek demokrata több-séget Washingtonba, Eisenhower akkor fog igazán szociális tör-vényeket hozni s ha republi-kánus többség menne oda, ab-ból csak a nagytőke látna hasznót.

A MULT HÉTEN

Eisenhower korteskedés cél-jaira még saját farmját is fel-áldozta. Szombaton meghivta oda Pennsylvania állam republi-kánus nagyjait, hogy lelkesít-se azokat — és megpróbáljon segíteni a kormányzójelöltn me-g a congressman jelölteken is, akik ebben az államban is rosszul állnak. Pennsylvania-ban husz éve nem volt demok-rata kormányzó — és a republi-kánus párt szeretné megaka-dályozni, hogy januárban Har-risburghban demokrata kor-mányzót iktassanak. E cél ér-dekében kellett Eisenhowernek közvetlenül a new yorki kortes kirándulás után nyomban Gettysburgba utaznia és foly-tatni a korteskedést.

A MUNKANÉLKÜLSÉG KÉRDESE

sokat nyom a latban a sza-vazópolgárok előtt és ezt na-gyon jól tudják a republiká-nus párt választási intézői is. Épen ezért a mult héten szin-te napról-napra olvashatunk az újságokban számokat arról, hogy mennyire csökkent a munkanélküliség, me n nyien jutottak az utóbbi hetekben munkához. Meg arról, hogy voltaképen a demokrata kor-mányzat alatt nagyobb volt a munkátlanok száma, mint manapság — és csak akkor tűnt el azoknak nagy száma, amikor háboru zúdult a nemzetre. Azt ellenben elfelej-tették hozzátenni, hogy akkor viszont Roosevelt szükségmun-kákat rendelt el és így gondos-kodott valamiképen a mun-kátlanokról, — amit viszont Eisenhower kormánya eddig nem volt hajlandó tenni.

A REPUBLIKÁNUS PART

a kabinet ugyszólván min-den tagját mozgósította kor-teskedésre, amiben nem sok köszönet volt. Wilson hadügy-miniszter kutya kijelentései nagyon sokkal több kárt tet-tek a pártnak, mint amennyi hasznót a párt nyert a többi miniszterek kortes munkájá-ból.

Wilson hadügyminiszter ki-jelentései olyan általános fel-háborodást váltottak ki or-szágszerte, amit nem fog a párt kiheverni — és a mun-kanélküliekből alig hisszük, hogy egyetlen szavazatot is kapnának a párt jelöltjei.

A DEMOKRATA PÁRT

szinte már biztosra veszi a győzelmet. Némely lapok fi-gyelmesztetik a párt választási vezetőit, hogy ártalmas lehet a győzelmet biztosra venni és példának hozzák fel az 1948-as választást, amikor a republi-kánus párt száz százalékban biztosra vette Dewey győzel-mét — és mégis Truman lett a győztes. Kétségtelen, hogy a demokrata jelöltek mel-lett van az országban a han-dig hatása van, még mindig nagyon népszerű — de nem a párt, amelynek érdekében korteskedett. Ha saját magára kellene szavazatokat halászni, azokat meg is kapná ma is — de nem a párt jelöltjei.

Stevenson a párt vezére fá-radhatatlanul járja az ország különböző részeit és ő is arra figyelmezteti az egyes államok és megyék választási intézőit, hogy kerüljék az elbizakodott-ságot és erősen dolgozzanak jelöltjeik érdekében az utolsó napig.

ALASZKA

már választott — és ott a

demokrata párt aratott nagy győzelmet. Az ottani törvény-hozás 24 székéből a demokrata párt 21-et nyert el, holott ed-dig csak négy demokrata volt ott a törvényhozá-sban.

Alaska most visszautt a republikánus párt-ra azért, mert Hawaii be akarták hoz-ni az államok sorába, míg Alaskát meg akarták tartani a mai állapotában.

A DIXON YATES VILLANYTÁRSASÁG

Eisenhower által diktatori módon erőszakolt szerződés ügyében e napokban folytatott kihallgatások sem használnak a republikánus pártnak. Sid-ney S. McMath Arkansas ál-lam volt kormányzója a sena-tus igazságügyi bizottsága előtt azt vallotta, hogy ez a társaság buktatta ki őt a kor-mányzói székéből, mert szembe-szállt a nagyhatalmu társaság-gal, nem akart eleget tenni azon óhajuknak, hogy akadá-lyozza meg az Ozark farmyi-dék olcsó villannyal való ellá-tását.

A Dixon Yates villanycsá-szárság olyan szerződést ka-pott Eisenhower parancsára az Atom Energia Bizottságtól, mely millárdokat fog annak hozni — kockázat vállalás nél-kül.

A MUNKANÉLKÜLSÉG KÉRDESE

sokat nyom a latban a sza-vazópolgárok előtt és ezt na-gyon jól tudják a republiká-nus párt választási intézői is. Épen ezért a mult héten szin-te napról-napra olvashatunk az újságokban számokat arról, hogy mennyire csökkent a munkanélküliség, me n nyien jutottak az utóbbi hetekben munkához. Meg arról, hogy voltaképen a demokrata kor-mányzat alatt nagyobb volt a munkátlanok száma, mint manapság — és csak akkor tűnt el azoknak nagy száma, amikor háboru zúdult a nemzetre. Azt ellenben elfelej-tették hozzátenni, hogy akkor viszont Roosevelt szükségmun-kákat rendelt el és így gondos-kodott valamiképen a mun-kátlanokról, — amit viszont Eisenhower kormánya eddig nem volt hajlandó tenni.

NEM ELNÖKVALASZTÁSI ÉVBEN

lefolyó választások iránt nem szokott ebben az orszá-gban nagy érdeklődés lenni. A választópolgárok ebben az esztendőben azonban sokkal job-ban foglalkoznak e választás-sal, mint más években. Nyil-ván része van ebben annak a csalódásnak, amelyet eddig Ei-senhower a tömegek körében kiváltott.

Akik a demokraták közül el-hitték 1952-ben, hogy itt az ideje a változásnak és Eisen-howerre adták szavazatukat, azok — minden jel ezt mutat-ja — nagyrészt megbánták már tettüket. Mert a változás, ami bekövetkezett nem kedves.

A tömegek Eisenhower ne-vét hallják legtöbbször emleget-ni Nixontól kezdve az utolsó republikánus kortesig — nem azt, amit a republikánus párt nyújtott a nemzethez. Viszont a tömegek azt mondják, most nem Eisenhower választásáról van szó, — hanem a jelölteké-ről és miután a hírek szerint a republikánus párt jelöltjei-nek nagyrésze nem tetszik a tömegeknek, történhet meg az, hogy a senatusban, mint az alsóházban demokrata többség kerülhet be.

A VALASZTÁSI HADJÁRAT

folyamán különben egyre többet emlegetik azt, hogy Ei-senhowernek ez lenne az utol-só választási kampánya — és 1956-ban nem pályázna újra

(Folytatás az 5-ik oldalon)

A Magyar Bányászlap fenntartására ...

Az elmúlt napokban a kö-calm, W. Va. és Hornyak Pé-vetkező testvérek küldtek pénzt előfizetéseiken felül is kedves lapjuknak életbentar-tásához segítségül: 4 dollárt Kish András, Edna, W. Va. 2 István, Wallins Creek, Ky. Kö-dollárt: Horváth Ferenc, Mont-

WELCH, W. VA.

Welch, W. Va. és környéke magyar bányászainak figyelmébe

Hurd-Doss Motor Sales, Inc.
CHRYSLER és PLYMOUTH autók
képviselője és javító műhelye

Mielőtt autót vesz, akár újat, akár használtat — nézzon be hozzánk!

CONEY ISLAND, Welch, W. Va. — Telefonszáma: 480.
Javitó műhelyünkben a legjobb munkát végezzük, mérsékelt áron.

Kérdezze meg az orvosát és az megmondja Önnek, hogy

Flat Iron Drug Store
egy megbízható gyógyszerár

WELCH, W. VA. — Telefonszáma: 80

Betétei BIZTOSITVA vannak, a környék magyarjainak küldjük ÜDVÖZLETÜNKT. Magyarországra és Európába pénztárlalásokat elfogadunk.

Automobil kölcsönök!

McDowell County National Bank
WELCH, W. VA. — Tel: 2

Kölcsönök alacsony bank-kamatra.

A Federal Deposit Insurance Corporation tagja.
Betételei \$10,000.00 erejéig biztosítva vannak.

SAFETY BOX-OK KAPHATÓK \$4.00-TÓL FELJEBB

A legjobbat kapja, ha itt vásárolja autógumiját! Recapping!—Vulcanizing!—Wheel balancing! — GENERAL autógumik! Kötőse teatervereket kaphat \$5.95-től feljebb General Batteries.

Welch Tire & Tread Co.
Welch, W. Va. — Tel.: 605
176 McDOWELL ST. 175 WYOMING ST.
J. R. Moore — Bob Dinkins

SZIVELYES ÜDVÖZLETÜNK WELCH ES VIDÉKE MAGYARJAINAK!

The O. J. Douglas Mortuary
R. E. L. DOUGLAS, tulajdonos
Kápolna és betegszállító autó!
Douglas Funeral Home, War, W. Va.
WYOMING STREET WELCH, W. VA.
NAPPALI ES EJJELI TELEFON: 86

Foremost Dairies Inc.
(korábban Welch Milk Co.)
Tejet, tejfellt, író, vaját, turót, ice creamet.
Kérje mindenütt az általunk készített tejet.
Telefonon is rendelhet
Számunk 256, — Postafiók 272
1927 óta vagyunk az üzletben

VISSZA VAGYUNK A HADSEREBŐL! A REGI HELYEN!
Szebbnél szebb virágok! Esküvői chokrok, temetési koszorúk, stb.

ROMEO FLORISTS
21 BANK STREET WELCH, W. VA.
Telefon: 1570 — Ejjeli telefon: Kimball 4501
Joe E. Romeo és Tony J. Romeo, tulajdonosok

JOJJÖN HOZZÁNK és nézze meg az új 1953 PONTIAC autót
A General Motors elismert alkotása. Dollárjáért dollár értéket kap

A PONTIAC AUTÓ FELÜLMULHATATLAN

Nézzon meg használt automobiljainkat

CLARK PONTIAC INC.
Az Ön PONTIAC árusítója
U. S. 52 ut Coney Island — Telefon 174 — WELCH, W. Va.

Kedvelt újságunk a "MAGYAR BANYÁSZLAP" útján küldjük üdvözetünket. Biztosítási problémáival jöjjön hozzánk—időt és pénzt takarít meg

State Farm Insurance Companies
AUTÓ-ELET-TÜZBIZTOSÍTÁS
A legolcsóbb automobil biztosítások
Hicks Building — Coney Island — W.ELCH, W. Va.
HUBERT és MARGARET FOSTER, ügynökök — Telefon 1083

BECKLEY, W. Va.

Egyetlen National bank Raleigh megyében!

E Tökeben
L Tartalékban
S Összes állományban
Ő Szolgáltatban és vidéken

Töke és tartalék: \$1,500,000

Beckley National Bank
200 MAIN STREET
Tel. 7336 Beckley, W. Va.

BECKLEY HARDWARE AND SUPPLY CO.

EVERYTHING FOR THE GARDEN

HANNA Green Seal PAINT

A híres HANNA festék és fényezés képviselete

100-102 HEBER STREET BECKLEY, W. VA.
— TELEFON: 7317 és 7318 —

Beckley, W. Va. és vidéke magyarjai szereznek be virágszükségeiket

DIAS FLORAL CO.

Beckley legjobb és legmegbízhatóbb virágüzletében.
Virágot szállítunk minden alkalomra

343 CITY AVENUE — TELEFONSZÁM: 4561
— ELEG HELYET TALÁL AUTOJA PARKOLÁSÁRA —

Kérje mindig ezt a kenyeret, mert e vidéken ez a legjobb!

Sunbeam
Coler
ENRICHED BREAD

IZLETES ES TÁPLÁLÓ.
Süteményeink is kitűnőek!

BECKLEY, W. VA. LOGAN, W. VA. BLUEFIELD, W. VA.

POCAHONTAS, VA.

MELEGEN ÜDVÖZÖLJÜK

sok derek magyar
vevőinket. — Csupa elsőrangú árucikkeink vannak.

"The Best Place To Shop After All"

Pocahontas Fuel Stores

(Also operating "ELLETT'S OLD STAND") — POCAHONTAS, Va.

Bluefield, W. Va.

BAILEY LUMBER COMPANY
INCORPORATED

ÉPTSE, JAVITSA, UJJA ALAKITSA OTTHONÁT

Mi segíthetünk önnek:

- Takarékosagot ajánlunk
- Legjobb anyagot adjuk
- Költségvetéssel szolgálunk
- Legelőssz árban
- Havi fizetésre is, ha kívánja

Bluefield, W. Va. — War, W. Va. — Mullens, W. Va. — Whyteville, Va. — Matoaka, W. Va. — Grundy, Va. — Gilbert, W. Va. — Low Gap, N. C.

McMECHEN, WEST VIRGINIA

MEGBIZHATÓ

A legkisebb részletre is lelkiismeretes körültekintéssel vigyázunk.

B. W. RIGGS
FUNERAL HOMES
AMBULANCE SERVICE

Moundsville, W. Va. Telefon: 610
McMechen, W. Va. Telefon: Benwood 99
Lakástelefon: 710

KEYSTONE, W. VA.

33 éve vagyunk az üzletben és soha sem tagadtuk meg a szolgáltatást, ha rossz anyagi helyzetben volt.

Bennett Funeral Home

Northfork, W. Va. — Telefon: 324
Keystone, W. Va. — Telefon: 53
Kimball, W. Va. — Telefon: 3311
Betegszállító kocsis szolgálat.

AZ ESEMÉNYEK NYOMÁBAN

(Folytatás a 4-ik oldalról)

az elnökségre. Elejtett megjegyzéseiből kővetkeztetnek erre.

A republikánus kortések fel is használják e híreket saját céljaikra és azt mondogatják, hogy ha Eisenhower most republikánus többséget kapna, akkor biztosan jelölt lenne 1956-ban és csak akkor vonulna vissza, ha most demokráta többség kerülne be mindkét házba — és nem tudna olyan törvényeket hozatni, amiknek alapján remélhetné újra választást.

Eisenhower azonban hallgat jövő céljairól, senkinek még nem tette azt a kijelentést, hogy 1956-ban nem fogadná el újabb a jelöltséget.

Mindenesetre már emlégetik, hogy ha Eisenhower vissza vonulna, Nixon alelnök lenne a párt jelöltje.

DULLES KÜLÜGYMINISZTERÜNK

újra Európában, Párisban volt a múlt héten. Ott bábáskodott az új európai szerződés körül, mely folytatása a londoni megegyezésnek.

A múlt szombaton került végre aláírásra az új szerződés, mely Németországnak függetlenségét, a megszállás megszüntét jelenti. És Németország arra is engedélyt kap, hogy 500,000 főnyi hadsereget felállíthasson.

E szerződésen kívül még vagy egy tucatot szerkesztettek és irtak alá, melyek mind arról szólnak, hogy Németországot beveszik az európai összes védelmi keretbe, haderejét egyenrangú tagként az európai védelmi haderőbe.

Franciaország miniszterelnöke és külügyminisztere ezt az alkalmat arra használta, hogy a Németországgal fennálló vitájukat a Saar szénmedence kérdésében rendezzék. Addig nem volt hajlandó egyetlen szerződést sem aláírni, míg ebben a kérdésben is meg nem egyeztek Adenauer német kancellárral. Egyelőre egy Commissionert nevez ki oda a Nyugat Európa Union, aztán három hónap múlva a lakosság szavazni fog a hovatartozandóság kérdésében. Franciaország hozzájárult, hogy az általuk betiltott németbarát pártok is résztvehessenek a szavazásban.

NEM JELENT MÉG HADSEREGEKET

is a szerződések aláírása ezt újra hangsúlyozzuk. Mert a szerződések csak akkor lépnek életbe, ha mind a tizennégy aláíró nemzet parlamentje jóváhagyta azt. És láthatjuk, hogy a jóváhagyások nem mennek gyorsan és főleg nem mennek simán. Különösen nem Franciaországban, ahol a kommunizmus biztosan újra mindent el fognak követni, hogy az új szerződéseket is elgáncsolják a parlamenti szavazás alkalmával.

A franciák német bizalmatlanságát nem lehet semmiféle szerződésekkel megszüntetni. Két világháborúban gázoltak keresztül rajtuk a németek és ezt nem tudják felejtetni.

FRANCIAORSZÁG

miniszterelnöke egy ropant érdekes mozdulattal is magára terelte a világ figyelmét a múlt héten. Indiában négy kis kolóniája volt Franciaországnak, melyek azonban nem voltak jelentősek. Azok inkább terhet, mint jövedelmet jelentettek a nemzetnek.

A lakosság azt kérte, szüntesse meg Franciaország ott uralmát és adja át őket Indiának. Pierre Mendès-France eleget tett a kívánságnak, átadta a kolóniákat India uralma alá.

NEHRU

India miniszterelnöke kommunista Kinában volt, ahol vég-hossza nem volt az ünnep-
léseknek. A hivatalos jelentések arról szóltak, hogy a két ország közös ügyeit beszéli meg, az Indiából Pekingbe utazott lapudósítók azonban, arról számoltak be, hogy inkább ellentéteket simitgattak.

Chou En-Lai kommunista Kína miniszterelnöke arra szerte volna rávenni Nehrut, hogy létesítsenek valamilyen közösséget a Dulles által létesített Dél Kelet Ázsia szövetséggel szemben — melynek létrehozását Nehru erősen ellenezte — amire azonban India miniszterelnöke nem volt kapható. Nem kíván semmiféle lekööttséget, szabad kézzel akar Nehru járni.

MOHAMED ALI

miniszterelnöke Washingtonba jött tárgyalni, azonban hirtelen vissza kellett térni hazájába — mert ellenzéke pucscot készült keresztül vinni távollétében ellene. Pakistán India szomszédja és mi Nehru sakkban tartására minden támogatást megadunk ennek az országnak. A miniszterelnök útja, ha rövid is volt Washingtonban a látogatása eredményes volt, 105,000,000 dollár segítséget kapnak részben hadianyagokban, részben mezőgazdasági felszerelésekben és élelmiszerekben, no meg per-sze készpénzben is.

Mohamed Ali két évig volt Washingtonban hazája követe, amikor itt kitűnő összeköttetéseket épített ki. Hazájában viszont ellenfelei úgy emlégetik, mint az Egyesült Államok ügynökét.

MAGYARORSZÁGBÓL

olyan hírek jöttek a múlt héten, mintha Rákosi Mátyásnak alkonyodna. Ilyen hírek azonban már sokszor jöttek a kilenc év alatt, amióta ő Magyarországon tartózkodik és így nem lehet tudni, hogy az új hírek mennyire helytállóak.

A hírek arról szólnak, mint ha Nagy Imre miniszterelnök kerekedett volna felül, — aki Malenkov vonalát kívánja Magyarországon érvényesíteni. Nevezetesen azt, hogy a nép el-látására az ipartelepek többlet termeljenek, mint eddig. Épít-sék lejjeb a nehézipart és foglalkozzanak többet a népnek szükséges iparcikkek előállításával.

Nagy Imre cikket is irt a kérdésről a Szabad Népben a kommunista párt hivatalos közlönyében és ilyen értelemben hoztak határozatokat a párt

FAIRMONT W. VIRGINIA

PHONE 1830-1831

BARR-THOMAS LUMBER COMPANY

400 VIRGINIA AVÉ.
FAIRMONT, W. VA.

CELOTEX
MARLITE Wall Tile, FLINTKOTE
Roofing, BPS Paint, GOLD BOND
Products, Overhead Garage Doors,
Builders' Hardware, FENESTRA
Steel Sash, PLYWOOD, ROCK
WOOL Bats & KIMSUL
Insulation

A COMPLETE LINE
OF MILLWORK

központi bizottságának október elsejétől harmadikáig tartott gyűlésén.

Az új vonallal állítólag vissza akarnak térni a háború előtti gazdálkodási módra Magyarországon. Hogy mezőgazdasági termeléssel foglalkozzék inkább a nép és a terményeket szállítsák Európa minden részébe.

Hogy aztán ez a vonal érvényre jut-e vagy sem, a következő idők mutatják meg.

AZ OLASZ KORMÁNY

intézkedéseket kíván tenni a kommunista párt ellen, mert ujabban az sok kellemetlenséget okoz az országban. A parlamentjükben egymást érik a kommunista párt képviselői által rendezett botrányok.

Az olasz kommunista párt megerősödésében kétségtelenül nemcsak a Moskvából érkező segítségnek van része, hanem annak is, hogy az olasz kormány még mindig nem hozott olyan intézkedéseket, mely a föld birtokok egészségesebb megosztását biztosítaná. A nagy nyomorban lévők között operálnak legjobban a kommunisták és Olaszországban bőven van nyomorúság. Az ipari munkásság fizetése olyan alacsony, hogy a nehezen dolgozók se tudnak maguknak emberibb életet biztosítani.

A KIVÁNCSI OROSZ ÖRNAGY ÉS AZ ARANYLEMEZEK

A bécsi Grand Hotelben, — amely szovjet megszállási övezetbe esik, — egy orosz örnagy kíváncsiságból lekaptarta keszével a hotel halljában levő acéllemezekről a festményt. Kiderült, hogy az acéllemezek tulajdonképpen — aranyból készültek.

A hotel tulajdonos ugyanis a bizonytalan idők miatt el akarta rejtetni a birtokában lévő aranyat és ezt a megoldást találta a legjobbnak, ha mint festményeket rejtje el.

A szovjet örnagy kíváncsisága folytán azonban leleplezték az aranyat s ma már Moszkvában őrzik, mint szovjet magánvagyon.

ÖREG EMBER, NEM VÉN EMBER

Általános hit szerint az emberi élet teljesértékű cselekvőképességének határa 65 év. Ezzel szemben az egyesült államokban egy statisztikát állítottak össze, amelyből kiderül, hogy a 65-69 év közötti férfiaknak 60%-a, a 70-75 év közötti férfiak 40 százaléka dolgozik a legkülönbözőbb foglalkozási ágakban. Még a 75 éven felüli férfiak husz százaléka is folytatja munkáját.

Titkos tárgyalások Formozában

Az Egyesült Államok segédhadügyminisztere Walter S. Robertson és a Nemzeti Kína elnöke Chiang Kai-shek Taipei, Formozában három napon át folytattak tanácskozásokat a formozai helyzet ügyében.

A tárgyalások titkosak voltak s egyelőre nem közlik a nyilvánossággal, hogy miről folytak. Annyi bizonyos, hogy komoly jelentősége van a tárgyalásoknak, hiszen Formozáról körül állandóan folynak a harcok a kínai vörösök s a nemzeti kinaiak között s a kisebb nagyobb csatározások könnyen egy nagy háborúra vezethetnek.

Közben a kínai vörösök nagy hangon hirdetik, hogy hamarosan "felszabadítják" Formozát a nemzeti kinaiak "zsarnoksága alól", amiből a Formozán lévő kinaiak nem kérnek mert tudják jól, hogy mit jelent a "kommunisták felszabadítása".



This Christmas, give each other a present for your future!



This Gift will still be saying "Merry Christmas" in 1973

A present that will mean more to you with every passing year! The present of a U. S. Savings Bond program for a financially secure future!

Here's your plan!

If you work for a company, go to the pay office now and sign up for the Payroll Savings Plan. On this plan, your company will automatically save a certain amount of your salary for you each payday and invest it in Bonds. And each time you have enough saved, it will be invested in a Bond, in your name.

If you're self-employed, or have an independent income, join the Bond-A-Month Plan where you bank. Just authorize your bank, and they'll automatically issue a Bond in your name each month, charging the amount of the Bond to your checking account.

If you start on Payroll Savings this Christmas and invest only \$3.75 a week in interest-earning U. S. Savings Bonds, you will have \$1,025.95 in 5 years. And when your very first 1953 Bond has reached its full maturity (19 years and 8 months), you will have saved \$5,153.72.

So give yourselves the one present that will keep on saying Merry Christmas until 1973—join the Payroll Savings Plan where you work, or the Bond-A-Month Plan where you bank.

How you can reach your savings goal on the systematic Payroll Savings Plan

	If you want approximately		
	\$5,000	\$10,000	\$25,000
Each week for 9 years and 8 months, save...	\$8.80	\$18.75	\$45.00
Each week for 19 years and 8 months, save...	\$3.75	\$7.50	\$18.75

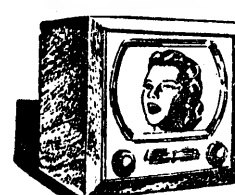
This chart shows only a few typical examples of savings goals and how to reach them through Payroll Savings. You can save any sum you wish, from a couple of dollars a payday up to as much as you want. The important thing is, start your Plan today!

Give the Gift of security—with U. S. Savings Bonds!

The U. S. Government does not pay for this advertising. The Treasury Department thanks, for their patriotic donation, the Advertising Council and

MAGYAR BANYASZLAP

Minden 10 cent vásárlása után most az S & H zöld bélyegeket adjuk! Ha bármily vásárlása van szüksége a magyarságnak — jöjjenek üzletünkbe. Óriási választék van!



CITY HARDWARE

315 MADISON STREET
TELEVIZIÓK ÁRUSÍTÁSA ÉS JAVÍTÁSA
"MINDEN AMI VÁSÁRU"
A híres SYLVANIA és ADMIRAL televíziók képviselete!

Fairmont, W. Va.

Telefon: 25

1877

Hartley's

1953

FAIRMONT, W. VA.
Hatalmas áruház, melyben megtalálja mindazt, amire a családnak szüksége van. Fairmont és vidéke bevásárlási központja. Mary Manning segít önnek a választásban.
TELEFON 2010

1933 ÓTA SZOLGÁLKJUK FAIRMONT ÉS KÖRNYÉKÉT!

Kérjük a magyarságot, hozza ide receptjeit. Gonddal lelkiismeretesen elkészítjük. Ez a legfontosabb üzletágunk

BONN'S
PRESCRIPTION SHOP

118 ADAMS ST. — Tel.: 43 — FAIRMONT, W. VA.

Vizsgálat a kávédrágítás ügyében

J. Glenn Beall szenátor, a szenátus bankbizottságának az elnöke, ki a kávédrágítás ügyében a vizsgálatot vezeti. Kijelentette, hogy nem volt tavaly kávéhiány, amit az árdragítók állítottak. A kávéárakat szerinte New Yorkban a cukor és kávé tőzsde spekulánsai verték fel. A bizottság szerint a kávé jogtalan áremelése 293 millió dollárjába került az Egyesült Államok népének. A szenátor azt kívánja, hogy az összeülő új kongresszus törvénnyel fekezze meg a cukor és kávé tőzsde manipulációt.

J. Glenn Beall szenátor bejelentette, hogy meg fogják vizsgálni a tőzsdések adóját is, hogy megállapíthassák kik vágják zsebre azokat a millióhasznokat, melyek a kávéárak

folytonos emelése folytán előálltak. Mert ha volt bőven kávé felraktározva, ahogy a vizsgálat szerint volt, akkor jogtalan volt a régi árak mellett beszerzett kávé, közel száz százalékkal felemelt áron árusítani s így közel 300 millió dollárt a közönség zsebéből kiemelni.

Beall szenátor azt kívánja, hogy a földművelésügyi minisztérium megfelelő ügyosztálya ellenőrzése alá helyezze a kávé forgalmát.

A szenátus az ülészak bezárása előtt megszavazott egy törvényt, mely a kávé forgalmát ellenőrzés alá vette volna, azonban a képviselőház többsége ellene szavazott s így a törvényből nem lett semmi.

NEW SALEM, PA.

1900 óta szolgáljuk lelkiismeretesen, körültekintéssel a környék népét.



Gyász esetén bizalommal keressen fel bennünket.

C. B. Dearth Sons Funeral Home

Walter R. DEARTH és Hayden B. DEARTH
Ambulance szolgálat 24 órán át.

MILL STREET — Telefon: 2151 — NEW SALEM, PA.

EBENSBURG, PA.

1913 ÓTA VAGYUNK ÜZLETBEN.
Vasáru, hutor, sportcikk, festék, linoleum stb. A híres LUCAS festék képviselője. Itt a magyarság a legjobbat kapja.



Edwards Hardware Co.

FURNITURE

Ebensburg, Pa. Telephone: 4

Az Amerikai Magyar Református Egyesület

BÁNYAVIDÉKI OSZTÁLYAI

TÖKÉLETES BIZTONSÁGU ÉLETBIZTOSÍTÁSOKAT
ADNAK GYERMEKNEK ÉS FELNÖTTNEK
EGYARÁNT, UGYMINT:

Egész életen át fizetendő 16 éves korig fizetendő 18 éves korig felvehető Husz évig fizetendő Husz év múlva felvehető Husz évig fizetendő, fele- részen felvehető Pótbiztosítás 20 évre.	60 éves korban felvehető 65 éves korban felvehető Baleset biztosítás Betegségügyi biztosítás Egynévi és családi kórház- biztosítás A fizető halála esetére szóló pótbiztosítás
---	---

KERÜLETI SZERVEZŐ:

NT. BERNÁTH L. ÁRPAD, ref. lelkész
537 Richwood Avenue Morgantown, W. Va.
Telefon: 8318

49 POCAHONTAS, VA. Jegyző: Szabó Ákosné	222 RIVESVILLE, W. VA. Jegyző: Kropog Miklós
85 BROWNSVILLE, PA. Jegyző: Szarka Ferenc	226 RICHEYVILLE, PA. Jegyző: Kayatin Sándor
126 DAISYTOWN, PA. Jegyző: Bodnár István	248 BECKLEY, W. VA. Jegyző: Hutman Mihály
152 UNIONTOWN, PA. Jegyző: Holló János	276 DAISYTOWN, PA. Jegyző: Bodnár Sándor
153 MORGANTOWN, W. VA. Jegyző: Molnár Géza	296 CAROLINA, W. VA. Jegyző: Sike Jeremiás
158 VESTABURG, PA. Jegyző: Szép Károlyné	316 SABRATON, W. VA. Jegyző: Takács Józsefné
173 THORPE, W. VA. Jegyző: Radnóczy József	317 BOBTOWN, PA. Jegyző: Sereg András
204 LYNCH, KY. Jegyző: Burgess Jánosné	331 GARY, W. VA. Jegyző: Lázár László
212 BARRACKVILLE, W. VA. Jegyző: Fulaytar István	332 WAR, W. VA. Jegyző: Török Gábor
213 LOGAN, W. VA. Jegyző: Domonkos József	348 SOUTHWEST, W. VA. Jegyző: Bernáth Árpád

Válassza ki, melyik osztály van legközelebb az ön lakóhelyéhez és lépjen érintkezésbe a kalauzban feltüntetett osztály jegyzőjével, aki szívesen ad felvilágosítást.

The Hungarian Reformed Federation Of America

KOSSUTH HOUSE 1801 "P" STR. N.W.
Washington 6, D. C.

Móricz Zsigmond:

AZ UTOLSÓ AVARY

— REGÉNY —

(Folytatás.)

— Neked el, — szolt egy másik bére-asszony, — neked bizonyosan el.
Az asszony nem szolt, hallagott, a szemét beszoritotta s nagyot nyelt.

Egy kis csönd volt.
Akkor egy férfihang megszólalt:
— Mindenkinél legyen esze. Lehet men-
ni.

Megmozdultak.
— Nem jön haza a nagyságos asszony? kérdezte a szobalány.

Erről bizony nem szoltottak az urak. Még azt se mondták, hogy hol van s mit csinál a nagyságos asszony. Csak jöttek s áthágták a parancsot; úgy jöttek-mentek a házban, a nagy és félelmes kastélyban, mintha az övék volna. Bezzeg még azelőtt senki emberfia nem mert volna oly tiszteletlenül s bejelentés és engedély nélkül csavarogni a nagyszerű szobákban.

— Akár jön, akár nem jön, — mordult a férfihang — nincs szükség sokadalomra. Akinek az a dolga, őrizi a házat; akinek nem ez a dolga, mehet aludni.

Legelőször az a fiatalasszony állott fel, aki a kályha mellett ült s nagy lelki hőségét a vas hidegségével enyhítette.

— Falábuné megy, — mondta egy női hang.

Az asszony megfordult, szembenézett a villany halvány fényénél, mint az üzött eb.

— Kinek van velem baja?
Még a villany is úgy égett ebben a szomorú nagy helyiségben, szegényesen, alig égve, nem úgy, mint odabent ahol szemvakító fénnel izzott. Itt csak egy parányi, kiégett 16-os körte szentjánosbogárkodott.

— Kinek vagyok utba? — mondta még egyszer az asszony harciasan.

— Magadnak.
Erre csönd lett s az asszony újra indulni kezdett.

— Most má mehet a fiad Debrecenbe, — mondta élesen ugyanaz a női hang.

— Persze hogy mehet, — mondta a férfi. — Mit tudjátok, mit dugott el. Ne avatkozzatok.

— Az igaz, ma is láttam, hogy suttogott az urnak. Adott pénzt?

Az asszony, reszkette a dühtől, szembenézett, mint üzött vad a csordának.

— A szeméből pottyant ki? Olyan, mint az ur! Nézzétek, az a szeme, az a szája, még bandzsalítani is úgy sokott!

Károgya s rután károgott a kocsiné s feléje köpött s megtámadott, akinek még egy nappal ezelőtt mindenki a kedvébe járt, mert tőle függött mindenkinek a sorsa az urnál. Akire ő egy szót szolt, az mindjárt kegyvesztett lett. Most nem fért beléjük; visszaadták a hosszú éveken felhalmozódott dühöt s ellenségességet.

— Csak azt az egyet utálom, hogy ez itt van, — mondta a kocsiné undorral.

— Mert te nem kellettél? — vágott vissza az asszony az ajtóban.

— Én? Gyalázatos! Mert én sose voltam utolsó, urak szeretője. Takarodj innen, te cégyes.

— Rothadt pófájú, — mondta az asszony s ott állva a nyitott ajtóban, nem mozdult, hanem élesen nézett szembe a nyelvélővel.

Ez a közvélemény védelme alatt bőszi-
lten támadott neki s most előrejött. Lapos-
mellű, fekete asszony volt; a feszes, szűk ruhájában olyan volt, mint egy karó. A tisztességesek bátorságával, azokéval, akit sohase környékezett meg a vér és az öröm büne, szinte bibliai ridegséggel támadott:

— Eredj, eredj a becsületesek szeme elől! Te tetted ezt az udvart pokollá, mert a te mételyes lelked olyan volt, mint a pócegödör, te sátánfajzat!

— En vagyok a sátánfajzat? Én? Én könyörögtem neked, hogy a beteg gyerekeidet gyógyíttassam? Akkor jó voltam? Juliskám voltam? szentem voltam? gyémántom voltam? Szégyeld magad...

De ezzel együtt harsogott a másíknak a szava is; egyiket sem lehetett érteni, ahogy kiabáltak.

Végre felállott a férfi is s a lila hajtókájával előrejött, a fehér csikos vászonzubonya ki volt gombolva, mert nem bírta a meleget, de az urak miatt felöltözve kellett várnia az éjszakában.

— Takarodj már innen, te szemét, mert úgy lóditalak ki, hogy hetvenhét felé szakadsz.

— Maga is a felesége mellé áll? Maga gyalázatos, — visitotta az elkeserített asszony, — maga aljas, magának is Juliskám voltam nem egyszer, és még maga is!...

Erre a gyanúsításra a sovány asszony még harsonábban rohant elő:

— Az egész tanyát megpokloztad, azért verte meg az Isten ezt az egész házat. Ha nem mi majd kitanítjuk a nagyságos asszonyt, esküszöm, hogy egy napig meg nem maradsz az udvarban, mehetsz a fattyadal kódulni. Kint van az ura most is a határban, olyan erős egészséges ember kell éjjeli őrnék? Hogyne, hogy el tudja dugni láb alól! Hogy ne alkalmatlankodjék, mikor vendéget vár. Kerülőnek, hogy az jobban tud vigyázni, kint igen, a határban, hogy dinnyét ne lopjanak meg kukoricát ne törhessen, aki rá van szorulva, de ott-hon lopták neki a házat. Csak meg kell nézni, milyen uri módon él ez a dajna, mindene volt, hízhatott, ezüstörája volt az urának, ezüstláncsal. Az való egy csősznek? Avval kötötted be a szemét? Kakukfiókot nevelt. "Mega a gyerek Debrecenbe diáknak!" Hát majd meglátjuk, hogy megy-e. Diák! Diák!... Abbul is urat nevelni!... Szegény ellenségét. Szegények nyuzóját. Fiskálist. Nagyságos urat. Alávaló disznó...

S a förtelmes szavak áradata indult meg.

Az asszony megszédült, elhallgatott, látta a feneketlen gyűlöletet, megérezte a magárahagyatottságot, hirtelen elfojtotta a sírás a lelkét s még egyszer szembenézett támadójával:

— Nem tehetek róla, hogy nem kellett, te ronda! — s ezzel elfutott az éjszaka.

— Én vagyok ronda, én vagyok ronda? Ez meri nekem ezt mondani, nekem, a tisztességesnek, aki becsületben életem! — sikoltotta a támadó, de az ura, az első kocsis a kékciskos bluzban felemelte a karját s egyet lóditott rajta, hogy visszahemperedett a sarokba, az öregember mellé. Onnan vartyogott tovább.

— Mire olyan büszke? A festett pófájára? A dagadt testére? Egy kemence kenyeret ki nem tud dagasztani csak nevetni tud, meg dalolni tud, mikor a szüreti mulatság van, elől táncol, az urak megcsipkedik, mind megforgatják, és az ura türi? Én is tudtam volna, amit más tud, de mit szolt volna ahhoz az én becsületes uram, ha én is arra a nótára járok, vagy maga is akart volna egy fattyut, amek diáknak menjen Debrecenbe? Nem hallgatók! Akinek tiszta élete van, az nem hallgat. Mire volt olyan büszke az egész életiben? Másnál nem volt a nagyságos ur, csak ön! Hát a Tömpéné, meg a Csete Boris, meg a Ruzsás Lajos felesége! Csak ő volt az egyetlen, aki el tudta csavarni a nagyságos ur fejét? Isten nyugtassa, volt neki elég, ahol egy csinos pofa, mindenütt fennakadt, aztán lehetett neki fizetni. Nem is csuda, ha szétment az egész birtok, széthordták a szarkák, meg az egerek!... De ezek a Falábuké, ezek a legtöbbet pusztítottak, higgyétek el nekem, nagyobb takarékluk van, mint a badakonyi grófnak.

Nem lehetett elhallgattatni. Az urának erőlyesen kellett ráordítani, hogy hallgasson.

Aztán csönd lett. A többi asszony izgalommal, de halgatva nézte a jelenetet; minnyáján fel voltak dula, senki sem tudta, mi lesz a jövő, már régen félnék, mióta hire jár, hogy bérbe megy az uradalom, de most még ez a borzasztóság is. Vége van a csöndes, heverőéletnek, mert az áldott ur semminek sem nézett utána, minden az övék volt s apródként igyekezett kiki szerezni, amit lehet. Annak pedig vége.

Csak a százesztendő aggastyán ült egykedvűen az öreg ködmönében, amit a legnagyobb nyárban sem tett le, mert belőle már elfogyott az élet melege. Vizes szeméit az előtte viharzó jelenetre függesztette, és semmit sem értett belőle.

A park déli sarkában, ahol már a szántóföldek kezdődtek, egy törpe ember mászott a két térdén. Semmi lába nem volt, mind a két lába térdben volt elvágva s úgy mászott a vastag csizmaszárból csinált térdpapucsokban a fűvön.

Ez egy szegény hadirokkant volt, akinek nem itélték meg a százszázalékos rokkantságot, mert a bizottság azt mondta, hogy felső teste ép s van erős karja, avval még dolgozhat.

Hiába volt azonban ez az ítélet, ebben a mai világban még a jólábuk sem tudnak utánaszaladni a guruló garasnak s a szegény ember előtt más kilátás nem volt, csak az, hogy utcai koldus legyen.

(Folytatjuk)

PORTAGE, PA.

Szakavatott gyógyszerész készíti el itt receptjeit.

Száz és száz hasznos gyógyszerári cikkek.

HONS DRUG STORE

614 Main Street Portage, Pa.

Tel.: 3421



UNION MŰHELY!
Modern hatalmas telephelyen több mint 170 union alkalmazottunk áll rendelkezésre. Nyugodtan bízhatja rá a munkát, mindenre kiterjedő figyelmünk.

PORTAGE CLEANERS
Munster Road Portage, Pa.
Tel.: Portage 3171; Nanty Glo 3972; Windber 704 R; Johnstown 9-4211

Szőnyeg tisztítás, Szőrme tisztítás, Szőrme megőrzés, Ruhatisztítás, ing mosás.

Ha a környék magyarságának építkezési anyagokra van szüksége, nálunk mindent megtalál.

PORTAGE LUMBER CO.
Cor. Jefferson Ave. & Maple St.
Tel. 5181 és 3531 Portage, Pa.
H. C. Snyder

Deszka, tetőzet, Chief festék, ablaküveg, insuláló anyag, csövezet, villanyfelszerelés és más építkezési anyagok.

MAGYARUL BESZÉLÜNK!

MICHAELS WHOLESALE
PORTAGE, PA. — Tel. Dial 4421

Daniel Webster liszt, Larro takarmány, fűszerárak, mütrágya, lime, robbantó anyagok, széna, szalma.

Ezuton küldjük üdvözlétünket magyar barátainknak!

Minden vas, festék, üveg, villanyos házi felszerelést nagy választékban megtalálhat nálunk.

PLUMMER HARDWARE
Vasárak, festékek, üvegárak, villanyos felszerelések
Benjamin Moore féle festékek. — Stanley szerszámok
716 Main St. Telefon: 4211 Portage, Pa.

MARTINS FERRY, OHIO

LEE és DICKIES nadrágok és ingek ugyanazon anyagból

Munkaruhák minden méretben. Takarók, lepedők, párnahajak, yárdosárak. Champ kalapok, Van Heussen és Esley ingek, kesztyűk, Pioneer nadrágszíjak és nadrágtartók. Nanette and Cinderella kislány ruhák 6 hónaptól 14 éves korig. Andy Hardy fiú ruhák

Briggs Brothers Department Store
"It pleases us to please you"
4TH & HANOVER STREET — TELEFON: 5
Martins Ferry, O.

HA ÖN ÉPÍTKEZIK... JAVITTAT... ÁTALAKITTAT
használja a mi teljes

ÉPÍTKEZÉSI SZOLGÁLATUNKAT
ahol egy helyben vásárol

a kidolgozásnál, költségvetésnél és a pénzügyi megoldásban is.

Ingyen segítség térvrajzzal
1869 óta tartunk minden építkezési anyagot

West Virginiában: Wheeling, Warwood, Elm Grove, Weirton és Follansbee

Ohio: Bridgeport, Wellspring és Martinsferryben



52-IK ÉVÜNK. 1902 — 1954

The
Citizen Savings Bank
of
Martins Ferry, Ohio

Betétje 10,000 dollárig biztosítva
a Federal Deposit Insurance Corporation-nál.

HA JÓL AKARJA MAGÁT ÉREZNI nézzon be hozzánk

DUTCH HENRY'S
RESTAURANT & UNION BAR
"ALL LEGAL DRINKS SERVED"

118 Hanover Street — Phone 53
Martins Ferry, Ohio
ART LYNSEY, tulajdonos.
Jéghideg sört szállítunk házához láda száma.
Este 5-től 10-ig.
Kitűnő borokat üvegenként is adunk.
NAGYSZERŰ TELEVÍZIÓS KESZÜLEK!

Logan, W. Va.

Bármilyen vízvezeték és csatornázási problémája van — bizza reánk!

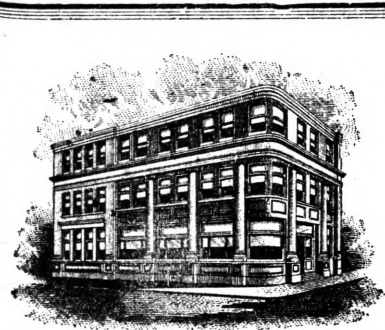
PECK PLUMBING SERVICE
"At the Triangle"
Box 1311 — Logan, W. Va.
Tel.: 1419 — 1874

A híres NATIONAL Line egyedurúsi vagyunk a környéken!
MI ELADJUK... MI FELSZERELJÜK... MI KARBAN TARTJUK



MAGYAR BARÁTAINK!
Meg lesz elégedve, ha itt vásárol. Ismert, megbízható autóalkatrészeket, mint GATES kerékgumit, ALLIED motor részeket, AUTO-LITE batterit, PUROLATOR olajszűrőt, PERFECT CIRCLE RINGS, CHAMPION sparkplugot, AMERICAN BRAKE-BLOCK fekezőblokkot, kitérő ÜLES TAKARÓ és sok más.

LOGAN AUTO PARTS, INC.
Telefon: 205-164 Logan, W. Va. Ellis Addition



The National Bank of Logan

Alapítva: 1934 január 22-én.
A Federal Reserve System tagja
A Federal Deposit Insurance Corporation tagja.
Tartsa nálunk pénzt, ahol előzékenyen szolgáljuk ki.
Logan vidéke magyarságát szeretettel szolgáljuk.

BETÉTE A FEDERAL DEPOSIT INSURANCE CORP.
ALTAL \$10.000.00-IG VAN BEBIZTOSITVA.

1919 óta VAGYUNK ÜZLETBEN!

Csupa megbízható társaságot képviselünk, így a magyarság nyugodt lehet, hogy amikor jogos igénye lesz, a kár ellen véde van.

August and Bray Agency Insurance
213 MAIN STREET, LOGAN, W. VA. — Telefon: LOGAN 3123.

Üdvözljük Logan és környéke magyarságát!

Harris Funeral Home

LOGAN, W. VA.

Day or Night Phone 516 and 517

R. Bruce Harris

R. Bruce Harris Jr.

ÜDVÖZÖLJÜK

A KÖRNYÉK MAGYARSÁGÁT
KEDVELT UJSÁGJUK UTJÁN!

Mindig hálással gondolunk pártfogásukra.

COTTAGE FLOWER SHOP

Logan, W. Va.

126 Main Street

Logan, W. Va.

Telefon: 913

A Florist Telegraph Delivery Ass'n tagja vagyunk!

GUYAN Insurance Agency

ALTALANOS BIZTOSÍTÁS ÉS INGATLAN VÉTEL ÉS ELADÁS
LOGAN, W. VA. MORRISON BLDG. TELEFON: 560
Általános biztosítási iroda.
Tűz, vihar, autó, üveg, kórházi és életbiztosítások.
Ingatlan kövvétetés, hűtlet. — Bondok.

Beszélgén Magyarul Üzletünkben!

"A NAGY ÁRUHAZ, MELY KÜLÖNLEGES SZOLGÁLATOT AD."

Országosan hirdetett ruhák és cipők férfiak, nők és gyermekek számára. Teljes lakásberendezés, vas és villamossági áruk nagy választékban.

A híres General Electric villanysekrényeket, rádiót, mosógépet, stb. árusítjuk!

Logan Mercantile Co.
300 MAIN ST. TELEFON: 150
Logan, W. Va.

KEDVELT UJSÁGJUK, A

"MAGYAR BANYASZLAP"

utján üdvözljük magyar barátainkat

MINTON CHEVROLET INC.

CHEVROLET-OLDSMOBILE

Box 120 — Stollings Road — Phone: Logan 773 — Logan, W. Va.

LOGAN PLANING MILL COMPANY

Magyar Barátaink és Üzleteink!
Üzemünkben mindent megtalál, amire szüksége van. Deszka, üveg, festék, szigetelő, cement, tetőanyag, stb. Csupa elsőrendű áru, kitűnő minőség. Készítjük pártfogásait.

Telefon 1300 Logan, W. Va. 735 Stratton St.
Az országhírű PRATT & LAMBERT festékárúk képviselője

Különös kötelezvény—különös leánykérés

Irta: Kish Péter

Teringette, hogy tudtak ma, 'atni a bácskaiak! Magyarországon is hírhedettek, megemlegetés tárgyai voltak.

Mintegy négy évtized előtt egy alföldön fekvő ezredbe helyezték át, melynek tisztjei jó barátságban állottak bizonyos Kapalovics Demeter nevű bácskai urral, aki nyílt házat vitt, az ezredessel jó barátságban állt és igen gyakran hitta magához falura az egész tisztikart "egy kis itókára".

Néhányszor ő is átlátogatott hozzánk s ilyenkor rendszeren egy "görbe estét" csináltunk. Engem is gyakran hitt magához, de egyetlen egyszer sem mentem el, mert az orvosom óva intett:

— Ne menjen Bácskába, ha az élete kedves. Ön vézna ember, gyenge testalkatu, göthös. Nem önnek való.

— Hogyan, talán a levegője rossz ezen Bácskának?

— Nem épen a levegője... hanem az étel-ital...

— Ugy? Rosszról főznek?

Rossz boruk van?

— Nem épen. Hanem hát csak ne menjen. Egyenesen megtiltom.

Tartottam magamat, noha erősen ostromoltak a tiszt pajtásaim is, mert kitűnően tudok énekelni, hogy menjek már el velők én is, míg más részről Kapalovics mindent elkövetett, hogy a házához vihdessen: az egész tisztikar hozzájár, ugymond, csak épen én nem. Ne tegyen neki azt a szegyet. Aztán a lánya is szeretne megismerni: látta az arcképet és nagyon kíváncsi rá. Hát már most csakugyan el kellett mennem. De az orvos még most sem akart elbocsátani.

— Megbánja ha elmegy, — mondá fenyegetően.

— Önnök öreg anyja van, akit nagyon megszorította, ha...

— De az illedelem... egyszer mégis...

— Hát tudja mit, ha már nem tudom lebeszélni, akkor legalább adok egy jó tanácsot.

— Mi az?

— Kérjen magának az öreg Kapalovicstól kötelezvényt.

— Miféle kötelezvényt?

— A "bácskai kötelezvényt."

— Hát mi az?

— Majd meglátja, ha a kezében lesz, — szölt mosolyogva a doktor — de anélkül ne menjen: adja szavát rá.

— Itt a kezem.

Csakugyan úgy történt, hogy legközelebb megmondtam Kapalovicsnak, adjon egy bácskai kötelezvényt és akkor aztán rögtön teszem nála tisztetemet.

No, hanem föl is pattant erre Kapalovics:

— Hát sértetgetni akar engem? Gondolja meg, hadnagy ur. Hát mit képzél ön az én házamról? Zsvány vagyok én, he? farkasverem az én családi fészke, he?

Dühösen csapkodott a tenyerével az asztalra és hadonászott a kezeivel a levegőben. Olyan vörös lett a kis köpcös ember a méregtől, mint a paprika.

De én nem tágitottam és a doktorral menttem ki magamat.

— Doktor ide, doktor oda! Ne hallgasson ön a doktorokra. Ezek az emberek mindjárt dühöse, ha valaki nem az ő kezük által akar meghalni, hanem természetes módon.

Mikor azt látta, hogy a haragjával nem bír meg, könyörgő szavakra fogta:

— Kedves kis hadnagykám, — s hangja lággyá, siránkozóvá változott — ne kérje tőlem a kötelezvényt. Tudja, hogy a lelkemet is odaadnám, kérjen valami egyebet, mindenem az öné, amim csak van, de ezt ne kérje. Mert az nekem fáj. Ki-

méljen meg ettől a bánattól, ha lehet. Látta öreg ember vagyok, becsületben öszültem meg, egyéb címem sincsen, mint hogy jó "házigazda" vagyok. Hát ne korlátozzon meg ebben az Isten is megáldja.

— De uram, nem tehetem, bármennyire sajnálom, szavamat adtam az orvosnak. S egy katonatisztnak meg kell tartani az adott szavát.

— Jól van, — hörgő egy mély, bánatos sóhajással — a holnapi postával, megküldöm a bácskai kötelezvényt.

Harmadnapra megkaptam a következő okmányt:

Menlevél

Mi alulírottak Kapalovics Demeter, Kapalovics Demeterné született Vorcsics Anna és Kapalovics Emilia becsületeszavunkra fogadjuk és ígérjük, hogy önt sem etetni nem itatni nem fogjuk, akkor jöhet-mehet, amikor önnek tetszik. Isten minket úgy segítjen.

Ez hát a "bácskai kötelezvény!"

Most már rendben vagyok, most már bizvást elrándulhatok hozzájuk a tisztikarral.

Egy szombati délután végre ott voltunk az ő szép kis falusi kastélyukban. Az ur és az asszony elének szaladt.

— No csak hogy itt van a kis hadnagy is, — kiáltá vidáman Kapalovics — most már a miénk. Be uraim, az ebédlőbe!

Ott már teliden volt rakva az asztal boroskupakkal. Nosza rögtön hozzá kellett fogni az iváshoz. Hajrá, ígyunk uraim, rövid az élet! Asszony, valami harapni valót! Szolgák gurítsatok ki a pincéből a legnagyobb hordót! Szepegve nézegettem körül. Az ebédlőből egy ajtó a szalonba vezetett, egy másik ajtón ellenben ez a vészjósló fölírás állott "Körház".

— Hahaha! hogy ez mi? — rikácsolta az öreg Kapalovics, aki az első kortynál mindjárt per tu lett velem — ebben ágyak vannak, hogy aki elgyengül, bele fektessük s mikor megerősödik, megint elővehessük. Leszel még te ott ma cimborá.

— Nem lehet — mondtam zsebemre ütve. — Itt a kötelezvény.

— No az igaz. Hanem azért semmi sem bizonyos.

Egy darabig csak ittam velük, amíg magamnak is jól esett, sőt még aztán is egy kicsit, mikor már nem esett jól. De akkor aztán félre is tettem a poharamat, úgy is ködös volt már előttem a világ, épen elég volt. Most már megkapaszkodok a kötelezvénybe. Mégis derék okos ember az az én orvosom.

De ebben a pillanatban megnyitott a szalon ajtaja és egy gyönyörű kisasszony lépett be. — Leányom Milica — mutatta be Kapalovics. — Ez meg (mondá rám mutatva) a sokat emlegetett hadnagyod, aki azonban kidőlt már.

Soha sem láttam még ennél szebb leányt. Nyulánk, sugár és a nagy fekete szemei úgy villogtak, mint két égő golyó.

A leány mellém ült és így szölt édes gunyolódással:

— Hát ön csakugyan kidőlt már?

— Dehogyan — szöltam és le-hajtottam egy pohárral.

— No még eggyel.

— Sok lesz — mondá Kapalovics.

— Az én kedvemért — licitált Milica egy gyöngéd pillantással.

A kegyed kedvéért megiszom az egész hordót kisasszony.

— Brávo! — kiáltották a cimborák nagy vidámsággal.

Milica egyre odaadobb lett, egyre édesebben nézett rám s

mindig közelebb simult hozzám. Éreztem, hogy szeretem s éreztem, hogy ő is szeret.

Kínálás nélkül ittam még egy pohárral. Bátorságot akar-tam inni.

Benne volt az abban a borban.

— Kisasszony — hebegem a fülehez hajolva — én szeretem. Elpirult s gyöngéden suttogá válaszképen:

— Igéék.

Ittam és egyre ittam. Szemeim kidülledtek, vérem forrt. A világ forgott velem.

— Milica leányom, csókold meg a hadnagyot.

A leány hozzám hajolt és megcsókolt.

A világ megállt erre az egy másodpercre, de aztán megint csak elindult.

— Milica leányom, a hadnagyod nem iszik. Nem kínálád meg?

Ez volt az utolsó szó, amire emlékszem.

Ittam, bizonyosan ittam még, aztán bekerültem magam sem tudom, hogy, a "Körházba". Mikor másnap újra elővonszoltak mint "egészségest", olyan sápadt voltam mint a halál, lázam volt és hánytam.

— Folytasd címbora — biztatott Kapalovics — Folytasd! Látod a többiek még csak ma kezdenek a kórházba jutni. A kapitány pedig már másodszor lesz bent egy-két óra múlva. Az aztán a tökéletes ember.

En szemrehányást kezdtem neki tenni, amiért nem tartotta meg a kötelezvényt és most engem ki tudja milyen hosszú időre tönkre tett.

— Micsoda? Én nem tartottam meg? Hát kínálta nekem csak egy gyűszűnyivel?

— Igen, de a lányod.

— No persze, a kisasszony. Bolond vagy címbora. Az én leányomat nem is láttad te még. Hova beszélsz a világba?

— Hogyan? Hiszen mellettem ült egész este. És épen az a célo, hogy a kezét kérjem meg tőled, azok után...

— Hehehe! — kacagott Kapalovics jóízűen, — az a szobaleány volt, az Anica. Azt öltöztetted fel a leányom ruhába, minthogy ő bátran kínálhatott, mert nincs a neve a kötelezvénybe beírva. Hohó barátom, a bácskai kötelezvényt nem szokás megszegni s ha egyszer ki van már állítva, annak minden betűje olyan mint a szentírás, azt meg kell tartani...

— Ha már így történt, szeretném látni Anicát, — mondtam Kapalovicsnak.

Nagyot kiáltva behívtá.

Anica már nem volt parádéba öltözve, egyszerű magyar viseletben jött be, amilyen azon a vidéken abban az időben divatos volt. Még szebb, még kedvesebb volt egyszerű ruhájában, mint előző este.

Elébe álltam:

— Anica, én nem tréfáltam, mikor tegnap azt mondtam, hogy szeretem magát. Igaz be voltam kissé csipve s később teljesen eláztam. De most józanul újra mondom, szeretem magát. Akar-e a feleségem lenni? Tudna-e maga is szeretni engem?

A többiek, akik erre odagyűltek, Kapalovicssal együtt nagy szemeket meresztettek.

— Be vagy csipve öcsém, — mondta Kapalovics. — Anica meg menjen ki.

Anica kifelé indult s láttam, hogy könnyek vannak szemében. Megállítottam s így szöltam:

— Maradjon itt s feleljen a kérdésekre.

— Lesütötte szemét s így szölt:

— Én is megszerettem, hiszen azért csókoltam meg. Nálunk nem szokás csak úgy csókokat adni. Csak ha a szív is ösztönzi a leányt a csókra. Ha igazán szívből beszél, örömmel leszek a felesége. De kikötöm,

hogy többé nem issza le magát.

Ez nekem elég volt. Odaforultam az ezredeshez s a többi urakhoz s így szöltam:

— Bemutatom menyasszonyomat az uraknak.

Még nagyobb néztek.

Azután így szöltam Anicához:

— Anica, csomagoljon, egy óra múlva megyünk elviszem édesanyámhoz s ott marad az esküvőig.

* * *

Csak évek múlva tudtam meg, hogy Kapalovics azért hívatott meg, hogy bennem le-

ányának vőlegényt találjon. A bácskai kötelezvény megszegése elrontotta leányával való házasságomat, pedig a lánya már fényképm után s szolid életem miatt engem választott.

— És Anica? Az egyszerű falusi lány, olyan jó feleség lett, hogy nála különbet nem találhattam volna.

Nem a vagyon, a rang, a církódás, hanem a jószívűség, a lelki nemesség s az igaz szeretet, ami a leányt jó feleséggé teszi. S ezt találtam meg Anicában.

Liszt zarándokhelyé válik Washington

A Fertő-tó nyugati partján meg a hangulatot, hátteret, elterülő magyar lankák adják melyen a kiasszikus zene titánjai felcseperedtek. Mielőtt a nyugateurópai országok ünnepeit kulturhőseivé vált volna Haydn, Mozart, Schubert vagy Beethoven — magyar levegőt szívtak! magukba és magyar pénzen, ösztöndíjakon fejleszthették művészetüket utólrhetetlen magasságokba.

A Moson megyei föld, mint ha megértette volna ennek a magas műveltségnek a muzsikáját és 143 évvel ezelőtt Doborján falucskában megszületett Liszt Ferenc. Apja, az Eszterházyak ottani gazdasza, maga is zongorista lévén, taníttatta a vézna fiúcskát a zeneművészetek elemeire. Majd kicsinek bizonyult Doborján, Kismarton, sőt Bécs városa is. Weimar után Róma és Páris követelte magának a történelem egyik legmagasabb és legjobb szívű alkotó géniusát.

A hálás magyar nemzet Budapestén Liszt Ferenc zeneakadémiát alapított annak a fiának, aki 1849, október 6-ikán örök emlékeztetőül megírta a "Funerailles" című szerzeményét, mellyel az aradi vész-tóhelyen elvérzett személyek jóbarátainak üzenetét tolmácsolja még ma, 107 esztendő elmúltával is a nagy népek családjának.

Nos, Liszt Ferenc e napokban újraéledt Amerika szeré. A Philadelphiában megjelenő "Etude" zenei folyóirat októberi számát Liszt Ferenc emlékének szenteli; teszi ezt abból az alkalomból, hogy a kiadvállalat elnöke, Arthur A. Hauser megtalálta Liszt egy rég elveszettnek hitt szerzeményét. A zenei szempontból országos eseményszámba menő lelet méltatását Edward N. Waters, a Library of Congress zeneigazgatójának helyettese látja el egy pompás ismertetés keretében. Ily formán az "Etude" októberi száma magyar szempontból igen fontos határkö, mert a Liszt-kultusz fellendülésére, sőt a nagy mester önzetlensége és szeretetreméltó egyénisége révén, a magyar jellem jó oldalainak ki-domborítására ad számos alkalmat.

Az ujjonnan megtalált "Elfeledett keringő" című szerzemény eredeti kéziratát az Etude-Presser cég a Library of Congress-nek adta megőrzésre. Liszt boldog emléktáma amerikai magyar tanítványa, Józseffy Rafael és mások már régebben hatalmas Liszt kéziratanyagot adományoztak előzőleg a congresszusi könyvtár-

nak. Ezekből az Egyesült Államok vezető és a földkerekség leggazdagabb könyvtára a közeli jövőben kiállítás rendez, emlynnek megtekintésére messze földről fognak elzárándokolni a zenebarátok.

Az Amerikai Magyar Szövetség természetesen tevékenyen vesz részt a washingtoni Liszt ünnepségek és kiállítás előkészítésében. Ugyanakkor a Philadelphia-i Osztályal karöltve megfelelő formában fog köszönetet mondani Arthur A. Hauser-nek, a Presser zeneműkiadó cég elnökének, akinek édesanyja Liszt Ferenc amerikai tanítványai közé tartozott.

A nyomtatásban most első ízben megjelent szerzemény kottáját és Waters könyvtárigazgató csodálatosan szép, melegen magyarbarát Liszt cikket tartalmazó "Etude" magazin egész Amerikában és Canadában bármely jobb zenéüzetben kapható. Ára 50 cent. A polcokon könnyen felismerhető ez az októberi szám, mert a folyóirat első oldalát a halhatatlan magyar művész egy eddig ismeretlen öregkori képe díszíti, amit philadelphiai tanítványának adott emlékül.

A SPANYOLORSZÁGBAN építendő amerikai repülőbázisok elkészítésére Bulgária, Kelet Németország és Jugoszlávia is ajánlatot tett, de elvetették ajánlatukat, mert természetes, hogy kommunista országokat nem lehet megbízni a vörösök esetleges támadása elleni védművek építésével.

FRANCOIS MARCHAND, Deron, Franciaországban egy hónapra eltűnt otthonából, s hiába kerestette a rendőrséggel a felesége, nem találták. Most váratlanul hazatért nagy bajusszal és szakállal s kijelentette, hogy azért volt távol, mert egyedül akart lenni, míg megnő bajusza és szakáll.

AKINEK SOK VOLT AZ ADÓJA

San Francisco közelében, egy tó partján feltűnt egy idősebb uriember. Az illető a tó partján ült, kis táská volt mellette, amelyből üstüddollárokat szedett ki és két marokkal a vízbe szórta.

Rendőrk jöttek ki a helyszínre, és megkérdezték miért dobálja pénzét a vízbe.

Azért, mert jövedelmét akarja csökkenteni, nehogy túlsok jövedelmi adót kelljen fizetnie — indokolta meg komolyan tettét.

A rendőrök gondolkodtak egy kis ideig, majd — elmegyógyintézetbe szállították az illetőt.

WILLIAMSON, W. VA.

Williamson vidék magyarsága gyász esetén keresen fel bennünket.

Jutányos és pontos kiszolgálás

— ARANK MERSEKELTEK

ALLEN

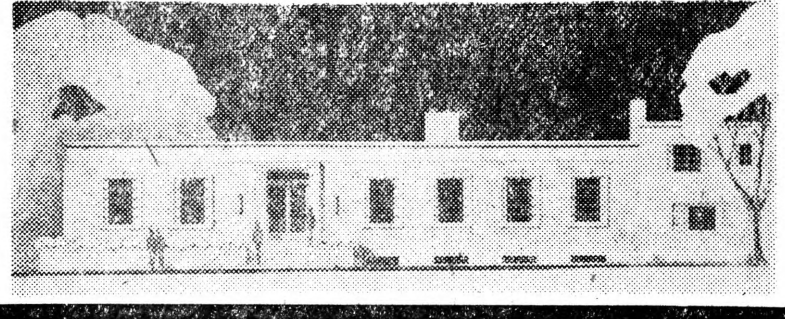
FUNERAL HOME
WILLIAMSON, W. VA.



MASONTOWN, PA.

YONEY'S FUNERAL HOME

MASONTOWN, PA. Telefon: 3-7777
A magyar bányászok kedvelt újságja, a "Magyar Bányászlap" útján
küldjük üdvözlőnköt.
Hálás köszönettel vesszük pártfogásukat.—24 órás ambulance szolgálat



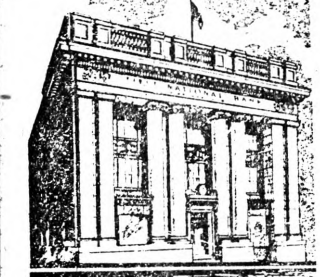
BROWNSVILLE, PA.

A magyarság kedvelt festék üzlete!



PITTSBURGH PLATE GLASS CO.
Fai papír — Redőnyök — Ablakfüggönyök
6 High St. Brownsville, Pa. Telefon: 1156
AUTÓÚVEGEK BÁRMILY KOCISBA!
E. J. Richardson, Manager

PENZE \$10,000.00-IG BIZTOSITVA
VAN NALUNK!
Gondoljon jövőjére. Spóroljon állandóan. A bank-
tízlet minden ágában rendelkezésre állunk.
Három évre szűz 2 1/2%-ot jövedelmező
SAVINGS CERTIFICATE
kapható nálunk
Automobil vásárlásra hitelt nyújtunk!

First National Bank
in Brownsville

BROWNSVILLE, PA. TEL: 860
A Federal Reserve System és a Federal Deposit
Insurance Corporation tagja.

BROWNSVILLE-I ÉS KÖRNYÉKBELI MAGYAROK!

Ha nálunk tisztíttatják, festetik át ruháikat,
azok olyanok lesznek, mint az újak.



Fashion CLEANERS & DYERS

Tisztítás — Vasálás — Átfestés
Szükség esetén 1 nap alatt tisztítjuk
vagy festjük ruháját
Szőrmegörzés nyáron át. — Szőnyegtisztítás
Taxido és felszerelés kölcsönzés \$7.50
18 üzletben 40 személy áll rendelkezésére
Iroda és műhely: Water St. — Telefon 63
Brownsville, Pa.

Az országhírű ARMSTRONG linoleum és tile képviselő!

Sok magyar család vásárolt tőlünk
BROWNSVILLE, DAISYTOWN, HILLER, STB. körül
JAMESTOWN acélból és fából készült
kitchen cabinetek



CRUMRINE'S CUSTOM FLOORS

121 High St. — Brownsville, Pa. — Tel.: 1930
— SHERWIN-WILLIAMS FESZÉKÁRUK —
Linoleum. Asphalt tile, Rubber tile, Monowall,
121 High St. — Brownsville, Pa. — Tel.: 1930
Mrs. Ralph S. Crumrine és Ira R. Peightel, tulajdonosok

WEST BROWNSVILLE, PA.

Mielőtt autóbilt vesz —
ujat vagy használtat — nézzén be ide



HORTON FORD SALES

NATIONAL PIKE
WEST BROWNSVILLE, Pa.
Telefon: 657-658
Harry Horton, tulajdonos.

BEALLSVILLE, PA.

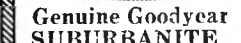
Kedvelt újságunk a "Magyar Bányászlap" útján
köszöntjük magyar barátainkat

Villamos házi felszerelési tárgyak. GENUINE Frigidaire,
DUPONT festék. AUTOMOBIL GUMIK
JAVÍTÁSA ÉS ÚJRAÖNTÉSE A LEGFONTOSABB MUNKÁNK.

McDaniel Tire Service

BEALLSVILLE, PA.

Telefon: Beallsville 25
a "40"-es úton



Genuine Goodyear
SUBURBANITE



John B. Greenlee Funeral Home

BEALLSVILLE, PA.
Üzleti telefon: Beallsville 5. — Lakás telefon:
Bentleyville 31



Gyász esetén
forduljon teljes bizalommal hozzánk a környék magyarsága
Áraink méltányosak, kiszolgálásunk pontos
ÉJJELE NAPPAL AMBULANCE SZOLGÁLAT

EGYHÁZI HIREK

Crescent-Martins Ferry, O.
Ev. Ref. Egyház.
Dr. Várady Arthur lelkész

Egyházunk 50. éves arany-
jubiléumi ünnepsége az ár-
váz dacára oly szép tömeget ho-
zott össze, hogy úgy a tem-
plom, mint a bankethelyiség
teljesen megtelt örvendő né-
pünkkel.

Az istentiszteleten a lelké-
szen kívül Nt. Kecskeméthy
József és Nt. Dokus Gábor
szolgáltak. Énekkarunk gyö-
nyörűen énekelte. Velünk volt 5
alapító tagunk: id. Fekete Pál,
ö. v. Fekete Andrásné, ö. v. Wa-
zily Andrásné, ö. v. Albert And-
rásné és ö. v. Ádám Ferencné.
A banketten ifj. Hegedűs Jó-
zsef a toaemster szerepét töltö-
tte be kitünően. A fentiekben
kívül beszéltek Congressman
Wayne L. Hays, Dr. Lester S.
Evans, Rev. Paul Hollar, Har-
ry L. Albright megyei bíró. Ba-
jusz Árpád, Kovács János.
Csik Sándor és Miss Renata
Lorel. Mrs. Theresa Reid gyö-
nyörű énekeket adott elő ma-
gyarul és angolul Myron Gib-
bon kíséretével. Gyönyörű, er-
re az alkalomra írt költemé-
nyét szavalta Borsos Lajos.
Rajtuk kívül szerepeltek Nagy
Sarolta, Pogány Marlene, és
György Marika.

Ugyancsak megtisztítottuk 4,
több mint 20 éve szolgáló tisz-
viselőket: id. Nagy Pál, id.
Hegedűs József, György Árpád
és id. Pogány Lajost.

Üdvözölte egyházunkat Ohio
kormányzója Frank J. Lau-
sche, valamint több mint 30
különböző egyház és testület,
valamint több mint 20 magán-
személy. Lelkész jelentette be
a különböző adományokat s
mondott érte köszönetet.

Ugyancsak köszöntötte a Fair-
port Harbor-ból és Steuben-
ville-Weirton-ból csoportban
érkezett vendégeket, valamint
Fay-Fisher Andor lapszerkesz-
tőt.

Templomunkat és a bankett-
helyiséget gyönyörű virágok
diszítették. Asszonyaink kitü-
nő ebédet készítettek a fiatal-
jainkkal együtt ügyesen szol-

gálták azt fel. Végül id. Nagy
Pál az egyház főgondnoka be-
szélt elismeréssel szólva közel-
ből és távolból összegyűjt né-
pünk hűségéről, valamint kö-
szönetet mondva derék asz-
szonyainknak lelkes, odaadó
munkájukért, s mindenkinek,
aki ezt a jubileumi ünnepet
szép és sikeres tenni igye-
kezett.

Az amerikai és magyar hym-
nusz eléneklésével fejeződött
be a gyönyörű ünnepség, mely
maradandó emléket hagyott a
megjelentek szívében.

HALALOZÁS

E sorokban megint sirat-
nunk kell egy nagyon jó bará-
tot, e lapnak az első számától
hűséges olvasóját Bozó József-
t, aki Demjén községben szü-
letett 1889 május elsején és
október 11-én az Oak Hill,
W. Va. kórházban örök álmra
hunyta le szemét.

Fiatalon jött ebbe az orszá-
ba, Virginia szénmezéjén kezd-
te a bányászéletet, ott is nő-
sült, felesége néhai Knausz
Julia volt — aztán Himelvil-
len volt az ottani társadal-
munk nagyon becsült és tisz-
telt tagja, az utóbbi évtizedek-
ben pedig Scarbro, W. Va.-ban
élt szép családjá körében.

Bozó József csak a hó else-
jén hagyta abba a munkát, a
nyugalmat csak pár napig él-
vezhette — nagyon korán be-
fejezte életét.

Temetése október 15-ikén
volt, a scarbroi Szent Péter és
Pál római kat. templomban, Ft.
Eugene Klug szentmisét mon-
dott lelkeüdvéért és a temetési
szertartást végezte, mely után
az Oak Hill, W. Va. Highland
temetőbe kísérték és felesége
melé örök nyugalomra helyez-
ték.

Gyászolják gyermekei: Ró-
zsi, ö. v. Blánár Jánosné, Jó-
zsef, Spokane, Wash., Sándor,
Dezso, Margit, Théodore Dixon-
né, Erzsébet, Leon Jánosné,
menyei, vejei és 19 unoka, va-
lamint kiterjedt rokonsága.

Evről-évre meglátogattam a
déli szénmezőkön végzett kör-
utaim alkalmával. Mindig
munkában találtam. A bánya-

társaságtól megvásárolt házát
alakította, szepítette, kert-
jét, gyönyörű fát gondozta —
soha ki nem fogott háza tája
közeli munkáiból.

Bizony, amikor augusztus
28-ikán Beckleyben a Verho-
vay ünnepség után bucsuztam
Bozó Józseftől, aki a Verhovay
Segély Egylet 25-ik fiókjának
elnöke volt haláláig, nem hit-
tem volna, hogy a bucsu örö-
re szól.

NYOLC MILLIÓ TONNA
EGY HÉTEN

A National Coal Association
legújabb kimutatása szerint az
október 2-ikán záródott héten
az ország széntermelése végre
elérte a nyolcmillió tonnát. A
mult év ugyanezen hetében a
termelés 9,209,000 tonna volt.

Január elsejétől október 2-
ig az ország bányái 279,342,000
tonna szenet termeltek.

BANYAT NYITNAK

A szénipar mai keserves
helyzete ugylátszik egyesek-
re nem hat riasztóan. Leg-
alább is azt mutatja az, hogy
Ramsey és Thurman Belcher,
Tazewell, Va. lakosok a Buck-
horn Coal Co.-tól 500 akér
széntőldet vásároltak Russel
megyében és ott bányát nyit-
nak. A testvérek nyilatkozata
szerint a bányájukat a legmo-
dernebb felszerelésekkel kíván-
ják ellátni.

UJ DÉDUNOKÁT KAPTAK

Ö. v. Kish Gézané, Arlington,
Va. és Bodor József és neje,
Martin, Ky. új dedunokával
lettek gazdagabbak. Unoká-
juknak Dermont Robertnek a
felesége Martin, Ky.-ben kis
fiut hozott a világra.

Ugy a dednagyszülőket, mint a
nagygyűlöket Dermont (Gyar-
mat) Istvánt és nejét szül.
Kish Máriát széles körökben
ismerik e lap olvasói, hiszen
egész életüket Virginia, West
Virginia és Kentucky szénme-
zején éltek le. Dermont Bobby
ott született a mi elveszett
álmavárosunkban, ott játsz-
doztak vele e lap szerkesztői
kicsi korában.

Kish dednagymamának az
újszülött kilencedik, Bodor Jó-
zsef és nejeinek pedig negye-
dik dedunokája.

Mrs. Kishnek e lap alapító
szerkesztője Himler Márton és
e sorok írója is e hó 10-ikén.
Ernő fia otthonában, Arling-
tonban adták át legjobb kíván-
ságaikat, míg a másik ded-
nagyszülőknél Bodor József és
nejeinek és a nagygyűlöknél
Dermont István és nejeinek és
a boldog szülőknél is ezuton
kívánunk minden jókat.

Amiben a Szovjet és a U.S.A. megegyeztek

Egyesült Államokban.
Eddig valahányszor elhagy-
ták azt az országot, melybe
megbízatusuk szült, külön kel-
lett kérni belépési engedélyt,
ami hosszadalmas volt s külö-
nösen a Szovjet a visszatérő-
ket újabb vizsgálatoknak ve-
tette alá.

SIR WINSTON CHURCHILL
kijelentette, hogy az Egyesült
Államok a világ szabadságá-
nak megmentője s ha visszalép-
ne a nyugati országok támoga-
tásától, akkor Anglia is. meg-
egész Európa a Szovjet rab-
szolgásgába jutna.

Szunyogok
segítettek elfogni a
rablókat

Két 16 éves fiu, Midland,
Ohio-ban ellopott egy autót s
azon egy gázolin állomáshoz
hajtottak, mert a kocsi-
ban kevés gázolin volt.
Megtöltették a tartályt s
akkor fizetés nélkül elhajot-
tak.

EGYLETI KALAUZOK

ELSŐ MAGYAR BETEG-
SEGÉLYZŐ EGYLET
DAISYTOWN, PA.

Elnök: Szabó Sándor, alelnök:
Debreczeni József, titkár:
Jávorszky József, pénztárnok:
Tótkár József, pénztári ellen-
őr: Bodrár Béla, számvé-
vő: Bodnár Sándor, hármas
tagu bizottsági jegyző: Debre-
czeni Sándor, tagok: id. Bojza
János és Dzuró János, beteg-
látogatók: Molnár József, ifj.
Lexi József és id. Hegedűs Ist-
ván, házbizottsági jegyző: id.
Bodnár Lajos, tag Bodnár Mi-
hály. Gyűléseit tartja minden
hónap harmadik vasárnapján,
saját otthonában.

VERHOVAY SEGÉLY EGYLET
23-İK FÍOKJA
POCAHONTAS, VA.

Elnök: Nagy Gáspár; alelnök:
Tóth Mihály; titkárpénztárnok:
Dankó János, Box 832, Pocahon-
tas, Va.; ellenőr: Tóth Mihály.
Gyűléseit tartja minden hó-
nap második vasárnapján délt-
után 2 órakor a Református
Templom iskolatermében.

ERHOVAY SEGÉLY EGYLET
25-İK FÍOKJA
GLEN JEAN, W. VA.

Elnök: Bozó József, Box 271.
Scarbro, W. Va. alelnök: Czi-
kora János; ügykezelő: Szüch
Imre, Box 143, Scarbro, West
Va. telefonszáma Oak Hill W.
Va. 124 W. 11.

Gyűléseit tartja minden har-
madik hónapban az ügykezelő
házánál, Scarbro, W. Va.

Kérünk minden magyart a
idéken, hogy ha nem tagja
a Verhovay Segély Egyletnek,
satlakozzon testvér táborunk-
hoz. Minden felvilágosítást
részséggel ad meg az ügykezelő.

VERHOVAY SEGÉLY EGYLET
30-İK FÍOKJA
ELIZABETH, PA.

Elnök: Úveges János; ügyke-
zelő: Novák Lajos, Box 364,
Elizabeth, Pa., akinek címére
küldendők a fiókot érdeklő le-
velek.

VERHOVAY SEGÉLY EGYLET
32-İK FÍOKJA
GARY, W. VA.

Elnök: Tóth Lajos; alelnök:
Forray Lajos; titkárgykezelő:
Dávid Lajos, címe: Box
864, Gary, W. Va., kihez min-
den egyleti levél küldendő;
jegyző: Garay Lajos; ellenőrök:
Magyar József, Dudas Pál és
Lázár László; kerületi delegá-
tusok: Tóth Lajos és Magyar
József; Pótdelégátusok: For-
ray Lajos és Dudas Pál. Beteg-
látogatásra kirendelhető min-
den tag. Zászlótartókat az el-
nök nevez ki.
Gyűléseit tartja minden hó
első vasárnapján, délután
2 órakor Garyben a Red Cross
Hallban.

VERHOVAY SEGÉLY EGYLET
59-İK FÍOKJA
SCALP LEVEL, PA.

Elnök: Vizi Lajos, 1103 Se-
cond St. Scalp Level, Pa., ale-
lnök László Ferenc, 501, Rail-
road Street, Windber, Pa.; el-
lenőr: id. Miller József, 14 Veil
Road, Scalp Level, Pa. ügyke-
zelő az idősebb és ifjúsági
osztályok részére: ifj. Miller Jó-
zsef, 508 Main St. Scalp Le-
vel, Pa., telefon: 285-J.
Gyűléseit tartja minden hó-
napban a második fizetés utá-
ni vasárnapon a V.F.W. Home,
520 rear Main Str.

Akik a gyűlésre nem tudnak
eljönni, azokat kérjük fizesse-
nek az ügykezelő otthonában,
nem később, mint a hónap
25-ik napja előtt.

VERHOVAY SEGÉLY EGYLET
88-İK FÍOKJA
RURAL VALLEY, PA.

Alakult 1908-ban
Elnök: William Pompelia; ügy-
kezelő: Chobody Sándor, Box
276, Rural Valley, Pa., akihez
minden levél és money order
küldendő pénztárnok: Mátyus
Sándor. Gyűléseit minden hó-
nap első vasárnapján déltután
2 órakor tartja a Verhovay
Otthonban.

VERHOVAY SEGÉLY EGYLET
248-İK FÍOKJA
LOGAN, W. VA.

Gyűléseit tartja minden hó
1-ső vasárnapján d. u. 2 órai
kezdettel Loganban, Cole St.,
az Odd Fellows épületben.

Elnök: Wagner András. De-
hue W. Va., Box 1. Alelnök
Korody László, Box 137, Hol-
den, W. Va. Ügykezelő Vizi Jó-
nos, Lagon, W. Va., Box 272,
telefon: 63W11. Jegyző-ellenőr
Kish András. Számvizsgálók:
Pozegáné Wagner Betty és
Iván Olga. A fiók delegátusai:
Wagner András és Kish And-
rás.

VERHOVAY SEGÉLY EGYLET
343-İK FÍOKJA
SO. WILLIAMSON, W. VA.

Gyűléseit tartja minden hó
első fizetés nap utáni vasárnap
délután egy órai kezdettel az
ügykezelő otthonában.

Elnök: Dóka András; titkárg-
pénztárnok és a gyermekosztály
vezetője: Mayerchak J. Pál,
Box 923, Williamson, W. Va.,
kinek címére a kultagóktól a
havidíjak küldendők. Beteglá-
togatást adott esetben a titkár
teljesíti.

VERHOVAY SEGÉLY EGYLET
482-İK FÍOKJA
BECKLEY, W. VA.

Elnök: Kasvinsky Lajos; ügy-
kezelő: Gáll Lajos, Box 7, Glen
Daniel, W. Va., akihez minden-
féle levél és money order kü-
lendő, telefonszáma: 2471
Fiók delegátus Kasvinsky Ia-
jos.

Beteglátogatásra az ügyke-
zelő kéri fel a beteghez legkö-
zelebb lakó tagtársat.

Gyűléseit tartja minden har-
madik hónap második vasár-
napján déltután 2 órakor az
ügykezelő lakásán Glen Daniel,
W. Va.-ban.

Kérjük azon honfitársainkat
e vidéken, akik még nem tag-
jai a nagy Verhovay Segély
Egyletnek és szeretnénk be-
lépni, írjanak a fiók ügykeze-
lőjének, minden felvilágosítást
megad.

VERHOVAY SEGÉLY EGYLET
566-İK FÍOKJA
FARMINGTON, W. VA.

Alakult 1924 november 9-én
Elnök: Elekcs László; ügyke-
zelő: Hornyák A. János, Box
553, Farmington, W. Va.; ak-
nek címére küldendők a fiókot
érdeklő levelek. Betegke látoga-
tásáról a titkár gondoskodik és
nevez ki beteglátogatókat. Gyű-
léseit tartja minden hónap har-
madik vasárnapján déltután 1
órákor a titkár lakásán.

BRIDGEPORTI SZÖVETSEG
373-İK OSZTÁLYA
LOGAN, W. VA.

Elnök: Id. Zékány B. Sándor;
alelnök: Wagner Betty Jean;
titkárpénztárnok: ö. v. Szepes-
y Istvánné, Hutchinson, W. Va.;
Logan Co., minden pénzküldé-
mény, havidíj, stb. a pénztár-
nok címére küldendő. Jegyző-
ellenőr: Wagner András. Számv-
vizsgáló: László Ferenc.
Gyűtés minden hónap első
vasárnapján, déltután két óra-
kor a Leader Store háttámszobá-
s emeleten (első ajtó) tartja.